

CM

CALLE MAYOR 717

Revista quincenal de Tierra Estella
Del 20 de agosto al 2 de septiembre de 2021

TIERRA ESTELLA PREPARA SU MESA CON EL PRODUCTO DE CASA

OCIO

Barracas como oferta no festiva para público infantil y juvenil

UN PASEO POR...

Zúñiga, alma medieval

LIZARRA IKASTOLA

Celebración del 50 aniversario y presentación del videoclip del Oinez 2021



SUMMER STYLE

Un verano con estilo

Inscríbete ya en [peugeot.es](https://www.peugeot.es)

Gamma 3008: Valores WLTP. Consumo de carburante (l/100 km) mínimo y máximo de 7,2 a 7,3 en ciclo combinado - Emisiones de CO₂ (g/km) mínimo y máximo de 26 a 166 en ciclo combinado. Más información en <https://www.peugeot.es>.

*Coste mensual con IVA e impuestos particulares para un 3008 Style (PureTech 130 S&S 6 Vel. MAN) en Península y Baleares, para alquiler a 36 meses y 30.000 km. Primera cuota: 5.900€ (IVA incluido). Incluye los servicios de mantenimiento, reparaciones, asistencia en carretera, gestión de multas, impuestos y seguros durante el periodo contratado. Oferta de PSA Financial Services Spain, EFC, S.A. con domicilio en C/ Eduardo Barrios, 735, Madrid, condicionada a adaptación financiera. Oferta válida hasta 31/08/2021. El precio visualizado puede no coincidir con el modelo ofertado.

NUEVO 3008 STYLE
CON RENTING TODO INCLUIDO

POR 249€/MES*

PRIMERA CUOTA: 5.900€
CON 2.000€ DE EQUIPAMIENTO.



HAZTE



AHORA MÁS QUE NUNCA

Puedes ofrecer el **mejor servicio de tu barrio**, tener los artículos **más especiales de la ciudad**, las mejores **ofertas de Tierra Estella**, los productos **más selectos de toda Navarra**, las mejores **novedades del país** y posiblemente ser el **mejor del mundo...**
Pero de nada te servirá si nadie ve y conoce todo eso.

Ahora más que nunca tienes que **darte a conocer... en todos los medios.**

Y **nosotros nos podemos encargar de ello**, ofreciéndote desde un anuncio en nuestra revista hasta la imagen de tu negocio en las redes sociales.

Te ayudamos a que te **VEA** todo el mundo.

www.callemayor.es

callemayor
COMUNICACIÓN + PUBLICIDAD



NUUESTRO NÚMERO 717

LOS BENEFICIOS DE LA HUERTA

Avanza el verano y estamos en plena época de recolección. Hablamos de huerta. El cultivo de productos hortofrutícolas tiene mucha presencia en Tierra Estella, como un modo de comer sano, de llenar el tiempo libre de los hortelanos y de cuidar el medioambiente. Cuatro vecinos de la Merindad comparten con el lector los secretos de sus huertos y la satisfacción que les produce cuidarlos.

Es nuestro tema de portada y la apuesta fuerte en cuestión de contenidos del número de esta quincena. A él se suman otras noticias y reportajes de actualidad, como la llegada de los feriantes a Estella, con la magnitud y la atracción entre las familias propias de las fiestas patronales de la localidad; una entrevista a Mikel Zabala Díaz, seleccionador nacional de Mountain Bike y con presencia en las Olimpiadas de Tokio, y un artículo sobre la realización de un mural de 90 metros cuadrados en el frontón de Villatuerta, en el que han participado vecinos de todas las edades.

Todo esto y mucho más, en las siguientes páginas.

CM regresa en quince días.



Calle Mayor es una revista abierta a todas las opiniones, pero no necesariamente se identifica con todas las de sus colaboradores y entrevistados



CM

revista
CALLE MAYOR

C/ García El Restaurador, 10-2º D.
31200 Estella-Lizarrá. NAVARRA

✉ oficina@callemayor.es

☎ 948 55 44 22

f [RevistaCalleMayor](https://www.facebook.com/RevistaCalleMayor)

🌐 www.revistacallemayor.es

PUBLICACIÓN QUINCENAL
DE INFORMACIÓN GENERAL
DE TIERRA ESTELLA
AÑO 30

Director

Andrés Alonso Benito

Redacción

M^a Puy Rodríguez Gómez
Vanessa Lazcano Sola
María Araiz Gaínza

Fotografía

Javier Muñoz
Archivo Calle Mayor

Diseño y maquetación

Félix Iruzubieta Magaña
Alfredo de los Ojos San José
Luis Imaicela Jaramillo

Internet

Eneko Erce García
Maribi Benito Martín
Sergio San Vicente Astarriaga

Publicidad

Jorge Andueza Díaz

DEPÓSITO LEGAL NA. 1071- 1992

**CALLE
MAYOR**
COMUNICACIÓN + PUBLICIDAD

✉ cm@callemayor.es

☎ 948 55 44 22

🌐 calle.mayor

f [CalleMayorPublicidadyComunicacion](https://www.facebook.com/CalleMayorPublicidadyComunicacion)

🌐 www.callemayor.es



HUERTO

La huerta de casa que germina en Tierra Estella

El autoconsumo y la labor de regadío se intensifican cada verano haciendo del cuidado de la tierra su fundamento

La diversidad hortícola que ofrece la comarca de Tierra Estella no solo se refleja en el producto agroalimentario encontrado en las tiendas de confianza de calles y plazas de la merindad, sino también en las fincas, dedicadas a autoconsumo, que con tanto mimo atienden sus vecinas y vecinos. Fina Serrano Melero, Jesús García Fernández, Hilde Notebaert y Mariano Crespo Luquin son ejemplo de ello.

Conceptos como soberanía alimentaria o biodiversidad agrícola se manifiestan de forma tangible en cada regadío, en cada golpe de azada y en cada cesta de mimbre y castaño que luce rebosante al llegar a casa. Los pequeños huertos que se exhiben abundantes cerca de las vegas de los ríos o los pozos subterráneos lo hacen gracias al respeto y cuidado con el que las hortelanas y hortelanos tratan la tierra, evitando fungicidas químicos tan empleados en la agricultura intensiva.

Es sabido que, como el tomate de casa, no hay. El crujir de la lechuga recién cogida no tiene comparación. La delicada textura de las pochas maduras en su punto exacto hace que se deshagan en la boca. Un poco de aceite y sal para sofreír la guindilla es el mejor aperitivo.

La huerta de Tierra Estella, a partir de estos alimentos y muchos más (tubérculos como la patata, la zanahoria, la

El obsequio por excelencia en esta época del año, entre amistades y familiares, es una bolsa repleta de productos de la tierra

remolacha; verduras donde se engloban la cebolla, espinaca, acelga, borraja y alcachofa; hortalizas como el pepino, el calabacín y la calabaza; y frutales de árbol como el peral, manzano y ciruelo o trepadoras como el melón y la sandía) colman las mesas, especialmente en verano.

Pero antes de que toda esta comida llegue al plato, la labor realizada por personas como Fina, Jesús, Hilde o Mariano es imprescindible. Ya sea por goteo o con manguera, haciendo uso de la azada o no, estas cuatro personas saben más que de sobra qué es el producto de temporada y las ventajas de consumir alimentos cuyo origen conocen. Huelga decir que quienes les rodean también se ven proveídos de estos manjares, ya que claramente el obsequio por excelencia en esta época del año entre amistades y familiares es una bolsa repleta de productos de la tierra. Una forma más de cuidar a los seres queridos.

Fina, Jesús, Hilde y Mariano lo tienen claro: cuidando de la tierra, cuidan el medio ambiente, cuidan la alimentación y, por ende, cuidan de las personas.

Calendario de plantación y recolección

ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEM.	OCTUBRE	NOVIEM.	DICIEM.
Ajo	Acelga	Acelga	Acelga	Acelga	Acelga	Acelga	Acelga	Acelga	Cebolla temprana	Cebolla temprana	Cebolla temprana
Cebolla temprana	Cebolla temprana	Borrajá	Cebolla temprana	Alubia	Alubia	Achicoria	Achicoria	Achicoria (del 1 al 15)	Haba	Haba	Haba
Cogollo	Cogollo	Cebolla temprana	Cogollo	Berenjena	Borrajá	Alubia verde	Alcachofa	Borrajá (del 1 al 15)	Lechuga	Lechuga	Lechuga
Haba	Haba	Cogollo	Fresas	Calabacín	Calabacín	Borrajá	Borrajá	Cogollo	Acelga	Acelga	Acelga
Lechuga	Lechuga	Espárrago	Lechuga	Calabaza	Cogollo	Cardo	Brócoli	Cogollo	Brócoli	Alcachofa	Alcachofa
Acelga	Acelga	Lechuga	Patata	Cogollo	Guindilla	Cogollo	Cogollo	Coliflor	Calabaza	Brócoli	Apio
Apio	Alcachofa	Patata temprana (del 1 al 15)	Perejil	Fresa	Lechuga	Coliflor	Escarola	Escarola (del 1 al 15)	Col	Cardo	Brócoli
Cardo	Apio	Patata normal (del 1 al 15)	Acelga	Melón	Pepino	Escarola temprana	Espinaca	Lechuga	Espinaca	Col	Cardo
Col	Col	Patata tardía	Alcachofa	Patata tardía	Pimiento verde y rojo	Espinaca	Lechuga	Puerro	Lechuga	Espinacha	Col
Coliflor	Coliflor	Espárrago	Apio	Patata tardía	Puerro temprano	Lechuga	Puerro	Remolacha	Puerro	Lechuga	Espinaca
Espinaca	Espinaca	Acelga	Espárrago	Pepino	Remolacha	Perefil	Romanesco	Lechuga	Rábano	Nabo	Nabo
Lechuga	Lechuga	Col	Espinaca	Perejil	Sandía	Puerro	Berenjena	Puerro	Remolacha	Pella	Pella
Puerro	Puerro	Coliflor	Lechuga	Pimiento verde y rojo	Tomate	Romanesco	Calabacín	Romanesco	Zanahoria	Puerro	Puerro
		Espárrago	Zanahoria	Pimiento verde y rojo	Tomate	Acelga	Cebolla	Acelga	Berenjena	Rábano	Zanahoria
		Espinaca		Pocha	Zanahoria	Berenjena	Frambuesa	Berenjena	Calabaza	Remolacha	
		Lechuga		Puerro	Acelga	Frambuesa	Judía	Calabaza	Cebolla	Espinaca	
				Remolacha	Fresa	Judía	Lechuga	Cebolla	Espinaca	Frambuesa	
				Sandía	Lechuga	Lechuga	Melón	Cebolla	Granada	Judía	
				Tomate	Patata	Patata	Pepino	Lechuga	Judía	Lechuga	
				Zanahoria	Pepino	Pepino	Pera	Manzana	Melón	Pepino	
					Acelga	Pimiento	Pimiento	Melón	Pepino	Pera	
					Alcachofa	Remolacha	Remolacha	Pepino	Pera	Pimiento	
					Espárrago	Zanahoria	Zanahoria	Puerro	Pimiento	Puerro	
					Fresa			Tomate	Tomate	Zanahoria	
					Haba			Zanahoria	Zanahoria		
					Lechuga						
					Zanahoria						

plantación

recolección



NUEVO SERVICIO VENTA DIRECTA PROFESIONALES Y PARTICULARES

CORTE DE MATERIAL Y TRANSFORMADO

INUEVA MAQUINARIA!

- CORTE POR ALTA DEFINICIÓN
- PLEGADO
- PUNZONADO

CHAPA - PERFILERÍA - TUBERÍA - PLETINAS - VIGAS

ALUMINIO, HIERRO E INOX.

“
AMPLIO
STOCK
”

“
POSIBILIDAD
DE TRANSPORTE
”

Polígono San Miguel. Ctra. Tafalla, 3 - Nave 4 (VILLATUERTA)
T. 948 550 384 - administracion@tallereslamaison.com



“Los tomates de aquí me los parto para cenar y para mí es como jabugo”

FINA SERRANO MELERO

72 años. Ayegui. Antes, empresaria. En la actualidad, jubilada.

Un día subió a ayudar a quitar hierbas del terreno de su amigo Matxa. Al percatarse de las dotes agrícolas de su amiga, éste le invitó a compartir labor y, desde hace unos cuantos años, ambos se afanan en convertir su regadío en uno de los mejor colmados de Zuloandía, aunque soporten una dura competencia con el vecindario que les rodea, ya que la zona cotiza alto en lo que a huerta se refiere.

¿Qué plantas en tu parcela?

Ahora mismo tengo tomate, lechuga, espinaca, cogollico de Tudela, moscatel, pepinos y calabacín. También ponemos plantas aromáticas (orégano, romero, salvia, tomillo limonero) y algo de frutal (frambuesa, grosella, melocotón, ciruela claudia y pera). Además, alguna planta medicinal como la verdolaga, el epilobio, que se usa para tratar el cáncer de próstata, y ricino para ahuyentar a los ratones.

¿Siempre has llevado a cabo labores de regadío?

Yo soy de la Ribera, de Ablitas, y en los pueblos todo el mundo tiene su pieza, aquí llamada regadío. A mi abuelo le ayudaba siempre.

Recuerdo que nos decía que tuviéramos cuidado con los pepinos que, si se pisa la mata, amarga luego. Eso no hay mucha gente que lo sepa.

¿Se podría considerar que tu huerta es ecológica?

La nuestra 100 %. Además, procuramos que la simiente sea autóctona. Matxa va a por semillas a Barastro, algunas centenarias. En el semillero plantamos cebolla y guindilla y así utilizamos también el plantel.

¿En esta época especialmente, repartes a tu alrededor lo que recoges?

Hago mermelada para regalar porque a mí no me gusta (yo soy de desayunar tomate, de la huerta, claro). Cuando viene todo a la vez, intento repartir: le llevaba a una vecinica que antes tenía huerto y se veía más contenta que pa' qué, a mi hijo, amigos, a otras vecinas...

¿Qué diferencia hay entre lo que cultivas aquí y lo que se compra en las tiendas?

Es mucho más barato en el mercado o en el súper, nada más que por el agua. Pero aquí sabes lo que te comes. Hay mucha diferencia, en

cuanto al sabor, con el tomate o el apio, por ejemplo (aunque en Estella no gusta nada, dicen que sabe a margaritas). A mí me gusta el apio al que le da el sol y el aire porque el de invernadero no sabe a nada. Los tomates de aquí, me los parto para cenar y para mí es como jabugo.

¿Crees que hay relevo generacional en estas labores?

La gente joven no quiere, por vagancia imagino. A estos les da igual un sabor que otro. La juventud de hoy día está acostumbrada a comprar. Piensan: “si me cuesta un euro tres lechugas, ¿para qué venir aquí?”. Pero bueno, no sé si llegará el tiempo en el que caigan en la cuenta de por qué vamos cayendo todos con los dichosos cánceres. Porque para mí es por la alimentación y por lo que respiramos. Esto es fundamental. Además, entre que subes, bajas, te agachas... ya haces el ejercicio de la semana.

¿Disfrutas de estos ratos en soledad?

Sí, desconecto de todo y es como una terapia. No me molesta si vienen a ayudarme, pero es un momento que disfruto mucho sola.

Asociación de Personas con Discapacidad Física de Tierra Estella

“Hazte socio”

Calle del Puy, 11 bajo - 31200 ESTELLA (Navarra)
T. 948 556 685 Fax: 948 552 497 / info@amife.es

www.amife.es

Tienda Gourmet

San Francisco Javier, 4. T. 948 553 310
Estella

Carnes ecológicas de pollo y de Ternera de Navarra

“Aunque no riegue, bajo todos los días, normalmente a la hora de la fresca”

JESÚS GARCÍA FERNÁNDEZ

67 años. Torralba del Río. Era empleado en una granja de gallinas y trabajó también como peón de albañilería. Ahora, jubilado.

Siembra y planta, en el terreno de un amigo en las faldas de loar, bajo la sierra de Codés: tomate, lechuga, pimiento (cuerno de cabra y piquillo de Lodosa), patata, cebolla, berza, puerro y pepino.

¿Cuánto tiempo llevas cultivando esta huerta?

Más o menos quince años, desde que murió mi padre. El terreno no es mío, pero como el dueño es amigo, cultivo aquí y siempre pongo más para llevarle a él. Si no para mí solo, con quince planticas de tomate tendría. A él le llevo los domingos de todo lo que sale. Aquí estoy más bien que la órdiga.

¿Cómo y cuándo comienzas a preparar la tierra?

El abono hay que echarlo antes de arreglar la tierra, antes de pasarle la mula. Antes se le quita la hierba muy bien. Se tiende el estiércol y se pasa la mula dos o tres manos.

Este año empecé a plantar a finales de marzo ya las patatas.

¿Procuras que la semilla sea autóctona?

La patata me la bajaba un amigo de Genevilla, de la blanca, variedad kennevec, que es muy buena. El problema es que lleva ya muchos años la simiente y algunas se empiezan a perder. El resto lo compro todo en Estella.

¿Con qué frecuencia vienes a regar?

Como vivo al lado, aunque no riegue, bajo todos los días, normalmente a la hora de la fresca. Ahora igual riego cada seis o siete días. Con los pepinos y calabacines lo hago más a menudo. Los tomates, pimientos y cebollas aguantan bien, a no ser que venga mucho calor.

¿Qué tipo de abono utilizas?

La familia del dueño me da ciemo y me viene todo más bueno que bueno. Lo tengo todo tapado porque se crían gusanos y me vienen los tordos a comerlos. Para regar, tengo un depósito lleno de carpas a las que le echo pan para que coman. Me vienen muy bien para que no se acumule la suciedad en el estanque.

¿Se podría considerar que tu huerta es ecológica?

Pues yo no le hecho más que algo de sulfato de

cobre. Aunque este año ni le he echado y no me ha salido el escarabajo en las patatas. Al resto, no le doy nada.

¿Cuándo llega el frío habrá menos trabajo...

Los tomates me duran hasta invierno. Hasta que no hay hielos, no los arranco. Y tengo también berzas, puerros y escarolas.

Como vivo al lado, siempre estoy por aquí entretenido.

¿Compras algo de hortaliza o verdura en el supermercado?

Yo tomates no compro ninguno, son duros y no saben a nada. Estos que tengo distinto chiste tienen. La patata igual, la que sacamos en este pueblo es tan buena como la de la montaña.

¿Tienes compañía en la huerta?

La verdad es que aquí me gusta estar solo. Sí nos juntamos para coger las olivas y varear. Un amigo me ayuda con las que yo tengo y yo le ayudo con las suyas y me las lleva al trujal de Arróniz. Tengo otro amigo que me ayuda con la mula, también. Pero en general, a mí me gusta hacerlo a mi gusto.

**Reforma de baños, cocinas,
salones, dormitorios...
Locales comerciales**


Grupo de Ibarra I, 13 / ESTELLA
www.hectorelizaga.com • estudio@hectorelizaga.com

Tel. 670 827 541

héctor elizaga



DECORADOR
INTERIORISTA



“Lo que más sentido tiene en la vida es hacer tu comida”

HILDE NOTEBAERT

58 años. Azcona. Se dedica a la importación de cerveza.

Llegó a la localidad hace algo más de treinta años desde su Bélgica natal y, aunque siempre ha sido una gran aficionada del mundo hortícola, hace tan solo cinco años realizó un taller, organizado por el Valle de Yerri e impartido por la Asociación Agroecológica Arrea, donde aprendió todos los secretos que le han llevado a cuidar con tanta dedicación su pequeño huerto ecológico.

¿Cómo organizas el espacio para la siembra y plantación?

Hay que tener en cuenta que existen cuatro grandes familias. Están las solanáceas, que son tomate, patata, pimiento y berenjena, que necesitan mucho sustento y deben ir detrás de las leguminosas, que son judías, vainas... Éstas meten mucho nutriente en la tierra y por eso les viene muy bien ponerlas antes de los tomates. Después vienen las hojas (espinacas, lechuga, escarola...) y, por último, raíces (zanahoria, nabos, remolacha...). Sabiendo esto, vas moviéndolas en el mismo sentido. Aunque esto es la teoría [ríe].

¿Cómo se consigue tener un huerto ecológico?

El plantel ecológico no es fácil de encontrar. No emplear productos que dañen la tierra es la manera y, para defenderte de las plagas, es bueno utilizar el sistema del que te hablaba antes, también con extracto fermentado de ortiga que fortalece mucho las plantas.

Si no tienes mucha superficie, puedes ir quitándole el pulgón a mano y echarle algo de jabón natural. También si cubres con paja (ecológica si puede ser) se conserva mejor la humedad. Como abono, compost.

¿Mantienes la semilla de año en año?

Lo intento. Lo que pasa es que, con el tomate, por ejemplo, como tengo de tres tipos, no puedo ponerlos a menos de dos metros porque las clases se mezclan. Se hacen híbridos y entonces ya no sale el mismo o incluso puede ser que no salgan tomates, se pueden volver estériles. De los tres que he plantado, el que más me guste será el que plante el año que viene.

¿Cómo llevas la incertidumbre por los cambios del tiempo y la meteorología?

El año que empecé, cuando estaba entusiasmada con lo que había plantado, el 27 de junio cayó

una tromba con granizo y todo triturado. Pero después de un mes, todo recuperado. Para mí es un hobby, pero para la gente que vive de esto es un desastre.

¿Qué haces si se te acumula?

Emboto algo de tomate o frambuesa, pero a corto plazo. No me gusta hacer para un año porque lo que tengo son pequeñas cantidades. Con el calabacín es otra cosa porque la planta crece rapidísimo. En esta época, le meto calabacín a todo [ríe]. No se puede tirar nada. Tengo una amiga que también tiene huerta e intercambiamos. Lloremos juntas, cuando hay granizo... [ríe].

¿Cómo se combinan los tiempos que requiere la vida de hoy día con el cuidado de la huerta?

Aquí la gente del pueblo siempre lo ha hecho. Pero a mí me falta tiempo. Si pudiera estar todas las mañanas de 8:00 a 10:00, estaría el huerto como una rosa. Suelo estar el domingo a la mañana y alguna tarde, pero me gustaría estar más. Yo creo que lo que más sentido tiene en la vida es hacer tu comida. El resto es una derivación de esto.

TELF.: 662 048 006



PANADERÍA
MÓNICA

C/ SAN FRANCISCO JAVIER, 6
31200 ESTELLA (NAVARRA)

Especialización en:

- Traumatología y deporte
- Osteopatía
- Embarazo
- Post-parto
- Incontinencias
- Gimnasia Abdominal Hipopresiva

EDURNE ESQUIDE
FISIOTERAPIA Y SUELO PÉLVICO

☎ +34 693 795 474 / +34 948 498 422

📍 C/ Los Herreros 4 bajo, 31200 Estella-Lizarrá



“Consumir alimentos de temporada no es difícil haciendo cultura y dando a la gente el producto que necesita”

MARIANO CRESPO LUQUIN

67 años. Estella-Lizarra. Antes de jubilarse, trabajaba en Embega.

Comparte con sus hermanos Javier y Jesús su dedicación a las plantas y el huerto. Recuerda haber vivido desde siempre entre azadas y planteles, gracias a que su familia llenaba la despensa con el cultivo propio y vivía del campo.

En tu familia siempre ha habido cultura hortícola.

Sí. Mi padre tenía huerta y hemos vivido siempre de ella. Ahora no vivimos, pero conservamos la afición. Hemos ido modernizándonos con esto del riego programado y el plástico. Aquí poco más hago que pasar la mula, colocar el riego, echar el plástico y se acabó. Tengo por goteo, pero por presión del canal. Mi hermano Javier es quien me suministra la planta, normalmente.

¿Qué plantas en tu regadío?

De todo: lechuga de tres tipos, cebollas de diferentes variedades, escarola, achicoria, tomate, pimiento del piquillo, de cuerno de cabra (para ensartar, porque la piel es más fina y para cocinar es más sabroso), del cristal (para freír en fresco es lo mejor que hay, porque la piel la tiene muy suave y el gusto intenso), guindilla, alubia, pepino, calabaza, borraja, puerro, patata, alcachofa, y algún frutal. ¡Y fresas! Cuando yo era chaval,

en el mes de mayo y junio, veníamos toda la familia a recoger fresas a las cinco de la mañana. Con ellas, bajábamos a Pereda y era con las que hacían helado de fresa natural.

¿Conserváis la simiente de año en año?

Además de la fresa, vamos guardando las semillas de cuando estaba mi aita: tomate, un tipo de lechuga de primavera llamada cachorrilla y el cardo (Esther Montero, de la Red de semillas de Navarra, hizo una guía con las personas productoras de la zona que habían guardado semillas).

Y en invierno, ¿qué sueles poner?

Cuando quitamos la patata, pondremos borraja, acelga, puerros, brócoli, romanescu y pella. Dependiendo del tiempo, puede que en un mes no saques nada y el mes siguiente cojas lo de tres.

Con todo lo que recoges, no comprarás nada en el supermercado.

No compro ni lechuga ni verduras. Tomate, hasta que no viene el de casa, no como. La verdura la comemos en su época. Como mucho ponemos seis plantas en el invernadero de tomate robin, por el capricho de comer tomate antes de San Fermín.

¿Ves posible que la gente se conciencie en consumir solo producto de temporada?

No es difícil, haciendo cultura y dándole el producto que necesita. En Plazara! por ejemplo, la gente puede comparar cómo sabe una cosa de allí y lo de invernadero. El problema es que ahora tienes de todo y cuando quieres en el supermercado, pero el sabor no tiene nada que ver.

¿Has notado un mayor interés de la gente por acercarse a este medio?

En Valdelobos, y en otros sitios también, con esto de la pandemia, se están buscando cada vez más rincones para llevar huerta o un lugar de esparcimiento. Aquí se ha notado que espacios que llevaban años yecos ahora están con gente queriendo comprar o alquilar.

Para acabar, cuando vienes al regadío, ¿prefieres estar solo o acompañado?

Me gusta la compañía. En las tareas mayores estamos dos o tres, si hace falta. Yo estoy muy a gusto solo, pero hay veces que me voy moviendo y me pego medio día hablando con mis hermanos. En la familia, es tradición también juntarnos para recoger las patatas y luego un buen almuerzo.

PELUQUERIA CABALLEROS

 C/ La Estrella, 4
 Tel. 688 776 858
 31200 ESTELLA

PintxopoteTxantona-Ametsa los jueves
Tapeo fin de semana, viernes, sábado y domingo
MENÚ DEL DÍA ESPECIALIDAD EN PAELLAS
 ¡También para llevar!



LATXANTONA
 Calle Fray Diego, 38 • 31200 Estella-Lizarra
 T. 948 00 93 91 / 696 159 406

¡A las barracas!

La feria regresa este año para devolver una parte de las fiestas al público infantil y juvenil

El Ayuntamiento de Estella-lizarra autorizó la instalación de la tradicional feria de barracas, puesta en marcha el día 13 de agosto y que prolongará su funcionamiento hasta el domingo, en la mayoría de los casos, en horario de tarde.

La tómbola Antojitos, el vertiginoso Alcatraz, el canguro, el toro... las atracciones más solicitadas por el público infantil y juvenil, durante la semana festiva, han ocupado el parking de la estación en esta ocasión unos días más tarde de lo habitual. El Ayuntamiento ha permitido esta actividad con el objetivo de ofrecer oportunidades de ocio a la ciudadanía, siempre atendiendo a la normativa covid 19.

Agosti Ortega Pereira, propietario de la tómbola Antojitos, apunta que la expectativa respecto a lo que pensaban que iba a ser este verano se ha superado con creces: "Hemos trabajado en Logroño un mes entero. Pensábamos que tendríamos julio perdido, pero, aunque a Pamplona no pudimos ir, hemos estado en Lérida, Logroño, Tudela, Donosti y ahora en Estella. Aún tenemos por delante Valladolid y Zaragoza".

La feria siempre ha estado unida a las fiestas. Sin embargo, tal y como apunta Agosti, ha habido que adaptarse: "Al principio había miedo en los Ayuntamientos y aún hay algunos que todavía no quieren porque siempre hemos estado unidos a las fiestas. Nosotros pedimos que, aunque no haya fiesta, podamos trabajar, salvar los negocios y que esto siga adelante", explica.

Forma parte de la tercera generación de feriantes de su familia y es posible que la resistencia provenga de la casta porque Agosti se reconoce siempre optimista: "Igual el año que viene no serán fiestas como tal al 100 %, pero hay que pensar en positivo. Esto nos ha cambiado mucho la forma de pensar y no miramos tan a largo plazo sino el día a día, pero soy optimista. Será con o sin mascarilla, pero será", concluye.



Este es un ejemplo de un pie de fotografía habitual de una línea y tipografía lato regular.



Este es un ejemplo de un pie de fotografía habitual de una línea y tipografía lato regular.



NUEVAS INSTALACIONES 2.400 M²
Vehículos totalmente revisados.
Garantía 12 meses, todo incluido.
COMPRAMOS SU VEHICULO

	<p>Peugeot 2008 2014 – 103.700 km 9.950 €</p>		<p>Opel Corsa 2012 – 55.790 km 6.500 €</p>
	<p>Seat Leon ST 2016 – 119.930 km 10.450 €</p>		<p>Peugeot 5008 2013 – 96.040 km 9.900 €</p>

Avda. Carlos VII, 25, junto a Decathlon. T. 948 55 66 31 – info@autoslokiz.com
 CONSULTE NUESTRO STOCK DE VEHÍCULOS EN: www.autoslokiz.com



GALERÍA FOTOGRÁFICA | ¡A LAS BARRACAS!



¡Tenemos casas de pueblo y fincas de recreo a la venta!

ESTELLA



Apartamento amplio y luminoso, en muy buen estado. Bonitas vistas a San Miguel. Cuenta con 2 dormitorios amplios, 1 baño amplio con bañera y ducha, cocina - comedor, salón con balcones, despensa y desván. Calefacción de gasoil.

89.000€

Ref 2083

ESTELLA



Zona Plaza San José piso 65 m², 3 habitaciones, cocina-comedor, salón, 1 baño. Todo exterior, necesita reforma. Económico, ideal inversión. Sin calefacción.

42.000€

Ref. 2102

GOLLANO

VISÍTALA



Casa individual en parcela de 810 m² reformada completamente, tejado nuevo, con calefacción de gasoil, 5 habitaciones y posibilidad de hacer 1 habitación más, 1 baño completo, sala de estar, cocina comedor amplia, cuarto caldera, trastero.

**Precio rebajado
155.000 €**

Ref 1788

ESTELLA



Precioso apartamento VPO en Grupo Las Hayas. Todo exterior y muy luminoso. Tiene 2 dormitorios, 1 baño, cocina con balcón y salón-comedor con balcón. También cuenta con plaza de garaje cómoda y trastero de 10m².

115.000€

Ref 2096

Lunes a viernes
9:30 a 13:30 h.
16:30 a 19:30 h.

Sábados
10:00 a 13:00 h.

Paseo Inmaculada, 33
ESTELLA
T. y F. 948 550 844

info@inmoazcarate.com
www.inmoazcarate.com



GALERÍA FOTOGRÁFICA | ¡A LAS BARRACAS!




Don
restaurante / catering

Menú
MENÚ DEL DÍA
PLATOS PARA LLEVAR

www.donmenuestella.com

Pº Inmaculada, 70 • T. 948 55 60 87 • ESTELLA

LERMA HELADERIA

Tu heladería artesana

mucha variedad, mucha calidad

Paseo de la Inmaculada 38 – ESTELLA – M: 680 29 86 05



Barpigor

...bocatas con pan recién hecho

- bocadillos fríos • bocadillos calientes
- bocadillos especiales • entrantes especiales
- fritos variados • sandwiches
- caprichos mejicanos

www.barpigor.com

C/ La Estrella, 6 - Tel. 55 40 54 - ESTELLA - LIZARRA



Gran concierto de órgano en la iglesia de San Juan



Fabien Chavrot, organista titular de Saint Jean de Montmartre (París) y premio Organista Internacional del Año 2015 ofrecerá un concierto el próximo 27 de agosto a las 20:30 de la tarde en la iglesia de San Juan de Estella-Lizarra. El evento será con entrada libre y retransmitido en pantalla grande.

Convocada la segunda edición del concurso de fotografía Ciudad de Viana

El Ayuntamiento de Viana promueve, para finales de este verano, el concurso que sirve para poner en valor el patrimonio arquitectónico, social, cultural y paisajístico de la localidad.

Las bases especifican que se podrá presentar un máximo de 3 fotografías por participante, en color o B/N, formato jpg, con una resolución mínima de 2500 píxeles en su lado menor, un tamaño entre 3 y 6 Mb. El espacio de color será RGB

El plazo de presentación abarca desde el 10 de agosto hasta el 7 de septiembre y el envío de las imágenes deberá hacerse a través del correo electrónico turismoycultura@viana.es, acompañado del título de la fotografía, nombre y apellidos, correo electrónico, teléfono y dirección postal (las fotografías no podrán contener información alguna de la autoría).

Los premios para las personas ganadoras se han establecido en 400, 200 y 100 € para primer, segundo y tercer puesto, además de otros dos galardones, valorados en 150 €, uno en categoría local y otro para la fotografía ganadora por votación popular.



FOTONOTICIA

Abierto el plazo de matriculación de la Escuela Municipal de Música Julián Romano

VEN A VIVIR LA MÚSICA, AHORA DESDE LOS 3 AÑOS
ZATOA MUSIKA BIZITZERA, ORAIN 3 URTETIK AURRERA

ESCUELA MUNICIPAL DE MÚSICA
JULIÁN ROMANO
UDAL MUSIKA ESKOLA

MATRÍCULA ABIERTA
CURSO-IKASTURTEA
21-22
MATRIKULA IREKIA
TFNO: 948 554408

IRAILA
SEPTIEMBRE
1-10
10.00-14.00 17.00-19.00

AYUNTAMIENTO DE ESTELLA-LIZARRA
Gobierno de Navarra
Nafarroako Gobernua

1 al 10 de septiembre de 2021

La vuelta al cole ha llegado y para muestra, un botón: se abre el plazo de matriculación de la Escuela de Música para el curso 2021-2022 del 1 al 10 de septiembre. El horario de atención será de 10:00 a 14:00 y de 17:00 a 19:00.

Desde el Ayuntamiento de Estella-Lizarra animan a "Vivir la música, ahora desde los 3 años".



PLATOS COMBINADOS,
PINTXOS Y RACIONES

MENÚ DEL DÍA
DE MARTES A VIERNES

MENÚ FIN DE SEMANA
SÁBADO Y DOMINGO

PLAZA DE SANTIAGO, 41 • 31200 ESTELLA-LIZARRA - TEL.: 848 411 344



ENCUESTA FOTOGRAFICA

De todos los planes que ofrece Tierra Estella en verano, ¿con qué te quedas?

Tierra Estella es el perfecto destino turístico para llevar a cabo diferentes planes de deporte, gastronomía, senderismo, visitas culturales... Si este verano no has tenido ocasión de irte de vacaciones y te has quedado en Tierra Estella, seguro has disfrutado de este entorno inigualable que nos rodea. Desde la sierra de Urbasa, pasando por Lóquiz, río Urederra, valle de Yerri, hasta Montejurra y Codés, existen multitud de rumbos que tomar en solitario o compañía.



EDURNE SÁNCHEZ ARBIZU
34 años. Estella-Lizarra. Maestra.

“El mejor plan para los días de verano es una huerta con amigos, más aún con la situación de la pandemia. Tengo pendiente ir a Villamayor de Monjardín y subir al castillo”.



NEREA ARAMENDÍA BERGARETXEA

25 años. Estella-Lizarra. Iparegoa Fundacion.

“Un buen plan puede ser ir a Murugarren de sidrería o a Erául. También el río Urederra es muy buena opción, en Artabia. Para hacer deporte, me gusta ir a escalar y este verano tengo pendiente ir a la sierra de Lokiz”.



JERUSALÉN RUIZ DE GAONA LANA (Y SU HIJO DAVID)

47 años. Pamplona, con residencia en Murieta. Profesora.

“Nos gusta mucho venir andando a Estella desde Murieta y después comernos un bollo en la plaza de los Fueros. También solemos ir al río o a la piscina en Murieta y a jugar a pádel a Ayegui”.



ION MIKEL LUJAMBIO ARREGI

52 años. Ernani. Tornero

“El mejor plan es la tranquilidad que se siente aquí. Conozco esta zona y me gusta dar vuelta por Montejurra o Urbasa. Subir a la ermita de Santiago de Lókiz es un paseo sencillo, también. Para hacer deporte, solemos ir al frontón de Allo o Arellano”.



LOURDES GARRIDO RÍOS

61 años. Lerín. Directora de apartamento tutelado.

“Uno de los mejores planes puede ser dar una vuelta por el nacedero del Urederra. El paseo es muy bonito por el color de las aguas y el hayedo que ocupa el entorno. Otra excursión puede ser subir a Montejurra desde Arróniz”.



MARI JOSE ARRASTIA ARRASTIA

64 años. Estella-Lizarra. Ama de casa.

“Me gusta ir a la sierra de Urbasa a pasear, te llevas la merienda y pasas la tarde. Suelo recorrer los pueblos de las Améscoas. Para ir a comer, Garisoain es la mejor opción”.



Imagen de grupo de parte del equipo del rocódromo de Mugitu. Ander Ruiz, Andrés Jordana y José Luis Gil (arriba), Oihan García, Ainhoa García e Iñigo Lasheras (abajo).

MUGITU

presenta su nueva temporada

El centro afronta su segundo año de actividad con nuevas incorporaciones en el equipo de trabajo y grandes ventajas para los socios

Mugitu arranca su segunda temporada con ilusión y grandes novedades. El centro, que ha realizado una gran inversión en su equipo de trabajo, presenta a las tres nuevas personas que se incorporan y anuncia, además, propuestas exclusivas para los socios. Las inscripciones para las diferentes actividades ya están abiertas y las clases comenzarán el 13 de septiembre.

En esta nueva temporada, Mugitu ha realizado una gran inversión en su equipo humano. Es por ello que Maddi Erro, Oihan García, Sol Gabarri, Noa Azkona, Mikel Martínez, Iñigo Lasheras y Andrés Jordana celebran la incorporación de las tres personas que se incorporan al equipo y que completan diferentes áreas de trabajo: Ainhoa García Urabayen, como responsable de fitness; Ander Ruiz Echeverría, como responsable de training, y José Luis Gil, como guía de montaña y profesor de escalada.

El 2 de octubre de 2020, en plena pandemia, Mugitu arrancaba una nueva andadura con la inauguración del rocódromo. Un año después, la valoración por parte del equipo es muy positiva y desde el centro confirman que Mugitu se ha convertido en uno de los centros de referencia tanto a nivel de escalada como de fitness y actividades para niños y niñas.

Mugitu comienza la temporada con más ganas que nunca. ¿Te apuntas?

Se incorporan:

AINHOA GARCÍA URABAYEN, responsable de fitness

"Es un nuevo reto que me ilusiona mucho. Formamos un gran equipo".



ANDER RUIZ ECHEVERRÍA, responsable de training

"Contamos con una zona de entrenamiento privilegiada".



JOSÉ LUIS GIL, guía de montaña y profesor de escalada

"He podido ganarme la vida con mi mayor pasión. Estoy encantado".



NOVEDADES PARA SOCIOS

Las personas asociadas a Mugitu podrán disfrutar de tres nuevas ventajas:

- **Actividades exclusivas**
- **Descuentos especiales en material**
- **Posibilidad de celebrar sus eventos privados**





Rocódromo Mugitu

Clases de escalada

1 día **20€** PREMIUM **35€** NORMAL | 2 días **25€** PREMIUM **55€** NORMAL

Txikis (2013 a 2016)

1- Lunes 17:00 a 18:00 | 3- Miércoles 17:00 a 18:00
2- Martes 17:00 a 18:00 | 4- Jueves 17:00 a 18:00

Medianos (2009 a 2012)

1- Lunes y miércoles 18:00 a 19:00
2- Viernes 18:00 a 19:00

Jóvenes (2005 a 2008)

1- Martes y jueves 18:00 a 19:00

Adultos iniciación

1- Lunes y miércoles 19:00 a 20:00
2- Martes y jueves 20:00 a 21:00
3- Lunes 20:00 a 21:00
4- Martes y jueves 10:00 a 11:00
5- Miércoles 19:00 a 20:00

Adultos avanzado

1- Lunes y miércoles 20:00 a 21:00
2- Martes y jueves 19:00 a 20:00
3- Lunes y miércoles 10:00 a 11:00

MultiAventura

Txikis (2010 a 2015)

1- Viernes 16:00 a 17:30 **20€** PREMIUM **35€** NORMAL
2- Miércoles 16:00 a 17:30 (euskara)

Entrenamientos

Básico

1- Martes y jueves 18:00 a 19:00
2- Lunes y miércoles 19:00 a 20:00 **28€** PREMIUM **60€** NORMAL
3- Lunes y miércoles 20:00 a 21:00

Avanzado

1- Martes y jueves 19:00 a 20:00 **35€** PREMIUM **80€** NORMAL
2- Martes y jueves 20:00 a 21:00
3- Lunes y miércoles 18:00 a 19:00

Climbing Fit

1- Lunes y miércoles 18:00 a 19:30 **28€** PREMIUM **60€** NORMAL
2- Lunes y miércoles 19:30 a 21:00
3- Martes y jueves 18:00 a 19:30
4- Martes y jueves 19:30 a 21:00

Fitness

20€ PREMIUM **45€** NORMAL

Mugi Fit - Extrem

1- Lunes y miércoles 9:00 a 10:00
2- Lunes y miércoles 20:00 a 21:00

Body tono

1- Martes y jueves 10:30 a 11:30
2- Lunes y miércoles 17:00 a 18:00

Yoga

1- Martes y jueves 19:30 a 21:00 (Ashtanga)
2- Martes y jueves 18:00 a 19:30 (Hatha)
3- Martes y jueves 9:00 a 10:30 (Hatha)

Pilates

1- Lunes y miércoles 10:00 a 11:00
2- Lunes y miércoles 18:00 a 19:00

Step

1- Lunes y Miércoles 19:00 a 20:00

1 día **25€** PREMIUM **55€** NORMAL | 2 días **50€** PREMIUM **75€** NORMAL

SOCIOS PREMIUM

35 euros al mes durante 1 año



- Acceso ilimitado al Rocódromo
- Descuento en el precio de las clases
- Invitación a eventos exclusivos
- Ofertas en material
- Posibilidad de uso privado de espacios



- Boulder
- Vías
- Training
- Kids
- Fitness
- Bar
- Terraza y parking

C/ Carlos VII, 31. Estella-Lizarra | roco@mugitu.net **i** 948 555 515

Comienzo de las clases el 13 de septiembre

inscripciones abiertas

El Ayuntamiento desaconseja el baño en la playa del Ega

Análisis preliminares de la calidad del agua en este punto invitan a extremar las precauciones

Dos carteles a la entrada de la playa del Ega, en el entorno del chiringuito de La Hormiga, ya lo avisan desde hace unos días: el baño en este punto del río está desaconsejado. Una muestra del agua analizada en el Instituto de Salud Pública del Gobierno de Navarra ha llevado al Ayuntamiento de Estella-Lizarra a lanzar el mensaje de precaución.

De momento son resultados preliminares. El Ayuntamiento se encuentra también a la espera de los resultados de otros análisis que realiza la Mancomunidad de Montejurra. De cualquier forma, se pide a la ciudadanía que se abstenga del chapuzón en un lugar que, además, cabe recordar, no es una zona de baño reglada y no forma parte de la Red de Zonas de Baño de Navarra.

En la Red de lugares de baño, espacios habilitados y equipados para el baño, y con una salubridad de sus aguas garantizadas, sí se encuentran otros cuatro enclaves de Tierra Estella: la Poza del Agua Salada, la zona de baño de Artavia, la playa fluvial de Zudaire y las playas del embalse de Alloz.

La técnica de Medio Ambiente del Ayuntamiento de Estella-Lizarra, Inma Alonso, explica que el Ayuntamiento no puede prohibir y por eso hace una reco-



Varios carteles desaconsejan el baño en la playa del Ega.

mendación. “Tampoco queremos generar alarma ni un problema de salud pública. Es una recomendación y una manera de poner atención en el río. El nivel de agua es muy bajo y puede ser que el único problema sea la concentración de bacterias naturales. Con los resultados definitivos veremos si es esta u otra la causa”.

El análisis del agua del río Ega en este punto se realizó como consecuencia de la toma de muestras en la poza del Agua Sa-

lada, procedimiento rutinario que el Gobierno de Navarra realizó por estar este espacio dentro de la Red de Zonas de Baño de Navarra. “Se vio la posibilidad de medir también la calidad y salubridad del agua en la playa del Ega y se han visto parámetros que desaconsejan el baño. Por el contrario, el agua de la poza del Agua Salada, que viene del acuífero subterráneo, es de una calidad excelente”, añade la técnica.

Oh la lá!
peluquería

De la mano de Andrea Izquierdo

Avenida Yerri, 9 bis
T. 948 040 146

CS Cristina Sáenz
-clínica podológica-

NUEVO SERVICIO DE OSTEOPATÍA Y FISIOTERAPIA

a cargo de Juanjo Martínez de Goñi - Nº Col. 126
M. 670 827 514

Seguimos dando pasos para ofrecerte el mejor servicio.

Avda. Yerri, 1. Estella. | M. 948 55 49 90
info@podologiaestella.com | www.podologiaestella.com



Aspecto del camino deteriorado antes de acometer la obra. Cedida.



Estado actual del tramo arreglado. Cedida.

URBANISMO

El Camino de San Lorenzo se renueva

El Ayuntamiento de la ciudad del Ega ha reparado 450 metros del trazado que une Estella-Lizarrar con Zurucuáin

El Camino de San Lorenzo parte desde el Parque de los Desvelados hasta el término municipal de la localidad de Zurucuáin, en el valle de Yerri. El Ayuntamiento de Estella-Lizarrar ha reparado 450 metros de este camino con un presupuesto de 4.000 euros.

La intervención ha consistido en perfilar con maquinaria el camino y darle pendiente hacia las parcelas, creando pequeños badenes para que no baje el agua directamente a dicho camino. Después, se extendió una capa de 'todo en uno' compactada para mejorar el firme. Este tramo del camino tiene mucha pendiente y con las lluvias se creaban grandes surcos que limitaban el paso de vehículos.

La reparación se llevó a cabo una vez finalizada la cosecha, ya que por este lugar pasa mucho vehículo agrícola. El resto del camino está en buenas condiciones.

Este trazado es apto para paseantes y ciclistas, aunque tiene pendiente. El camino hasta Zurucuáin transcurre entre campos y se pueden contemplar bonitos paisajes.

Gran acogida del recital 'Música y mujer' en Desojo



Los habitantes de Desojo disfrutaron, el sábado 14 de agosto, del recital 'Música y mujer' que interpretó el cantautor Jorge Sánchez. Estuvo acompañado por Eva Miño al violonchelo. El evento lo organizó el Ayuntamiento de Desojo con la financiación del Instituto Navarro para la Igualdad (INAI), dentro de su proyecto de igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres.

El circuito de Los Arcos acoge del 20 al 22 de agosto una prueba del Mundial de Superbikes

El Circuito de Los Arcos acoge del 20 al 22 de agosto la 'Round Pirelli de Navarra', del Mundial de Superbikes. La llegada de esta prueba se produce en el momento más emocionante del Campeonato con una lucha de máxima igualdad entre los tres primeros clasificados: Jonathan Rea (266 puntos), Toprak Razgatlioglu (263 puntos) y Scott Redding (216 puntos).

CPS-2432C/1-13-NA



RÍO EGA
CLÍNICA DENTAL

T. 948 52 05 26 ☎ 608 45 57 82

C/ Carlos II, 1 bajo • Estella-Lizarrar

(junto a la estación de autobuses)

admin@deltalega.com

www.dentalega.com

www.facebook.com/dentalega

PROFESIONALES DETRÁS DE TU SONRISA

Toda nuestra actividad está adaptada a la situación sanitaria actual y con todas las garantías.

Recomendamos pedir cita por teléfono
con el fin de evitar aglomeraciones innecesarias.

Clínica Dental Río Ega sigue apostando por traer a Estella las últimas tendencias en odontología, los tratamientos más novedosos y el equipamiento más puntero.

El nuevo escáner intraoral nos sumerge de lleno en la odontología digital evitando en muchos casos la toma de moldes con alginato o silicona y aumentando la seguridad, comodidad, rapidez y precisión en muchos de los tratamientos.



La segunda semana de agosto se presentó en Estella-Lizarrza el programa 'Siembra diversidad, recoge libertad', promovido por Gobierno de Navarra. Un autobús itinerante visitará 15 localidades de Tierra Estella, en horario de mañana, del 9 al 27 de agosto, con el objetivo de ofrecer información y herramientas a la ciudadanía para que los pueblos, entornos rurales y ciudades pequeñas sean lugares seguros y amables donde vivir la diversidad sexual, afectiva y de género de forma plena.

El autobús, con recursos didácticos y audiovisuales, que visibilizan las diversas realidades LGTBI+ que conviven en entornos como Tierra Estella recorrerá las localidades de Dicastillo, Aye-gui, Cirauqui, Los Arcos, Villatuerta, Abárzuza, Arróniz, Bearin, Allo, Zudaire, Viana, Mañeru, Murieta y Oteiza.

El programa, inaugurado en Estella-Lizarrza, fue presentado por el consejero de Presidencia, Igualdad, Función Pública e Interior, Javier Remírez Apes-teguía, acompañado de la directora gerente del INAI/NABI, Eva Istúriz García, el alcalde Koldo Leoz Garcian-día y los representantes de los colecti-vos Hormak y Laiak, Aner Ansorena y Carlos Montoya Iñurrieta. Tierra Estella toma el relevo en esta iniciativa que se estrenó el pasado septiembre en la zona media.

Contra las agresiones homófobas

En la presentación del programa se hizo alusión a la agresión homófoba acontecida en un autobús del transporte comarcal, a mediados de julio. "Queremos mostrar nuestra solidaridad con la persona que recientemente ha denunciado una agresión homófoba y manifestamos nuestro más absoluto rechazo a todas las actuaciones contrarias al respeto a la diversidad y a los derechos humanos", expresaba el consejero Remírez.

La representante del INAI/NABI, Eva Istúriz García, señalaba que Kattal-ingune está trabajando para extender a la zona de Tierra Estella el servicio de apoyo ante agresiones de esta índole y definiendo una línea de formación y sensibilización con profesionales del taxi en cuanto a violencias machistas se refiere.



El consejero de Presidencia, Igualdad, Función Pública e Interior, Javier Remírez, junto con la directora gerente del Instituto Navarro de Igualdad INAI / NABI, Eva Istúriz; y el alcalde de Estella-Lizarrza, Koldo Leoz, y representantes de colectivos LGTBI+.

DIVERSIDAD

Un autobús itinerante recorre Tierra Estella para visibilizar a las personas LGTBI+

El objetivo de la campaña es ofrecer información y herramientas a la ciudadanía para que los pueblos, entornos rurales y ciudades pequeñas sean lugares seguros y amables

Guía didáctica



Vídeo explicativo



Nos movemos por ti

T. 948 555 091

Plaza Azucarero, 5 - 31200 Estella

mrwestella@yahoo.es

www.mrw.es



FOTONOTICIA

Arte comunitario en Azagra



Agosto de 2021

El muro exterior de las piscinas de Azagra viste ahora de color gracias a la pintura comunitaria llevada a cabo en el marco del festival de arte Grafitarras.

Las vecinas y vecinos de la localidad participaron en la fase de diseño y ejecución del propio mural, bajo la directriz del artista y diseñador gráfico estellés Diego Escribano Ott, *Ottstuff*.

La Asociación de Mujeres Mendisaura organiza una excursión al monasterio de Veruela y Tarazona y un viaje a Valencia

Con salida desde Estella a las 8 de la mañana, el próximo 11 de septiembre se ha planificado esta jornada cultural con visita al monasterio de Veruela y comida en Tarazona, donde se realizará también una visita guiada a la catedral de Nuestra Señora de la Huerta.



Por otro lado, del 29 de septiembre al 3 de octubre, se ha planificado un viaje a Valencia con excursiones a la Basílica de San Nicolás, el monasterio de Santa María del Puig, Ciudad de las Artes y las Ciencias, Castellón de la Plana, Manises...

Para apuntarse, hacerlo a través del teléfono 676 89 39 17 y el pago, en el número de cuenta de la asociación en la Caja Rural.

WIKAI



SOMOS DE AQUÍ. PENSAMOS EN TI.



Fibra
100 Mbps

24'50€
mes IVA INC.

¡PARA SIEMPRE!

¿Todavía no dispones de fibra en tu zona?
Consulta nuestras tarifas WIMAX ¡Desde 23€!

PIDE MÁS INFORMACIÓN:

948 030 500



En WIKAI estamos construyendo la mayor red de comunicaciones en Navarra, para llevar la mejor conexión hasta tu domicilio o empresa. Nuestra sede está en Pamplona y ofrecemos asistencia técnica todos los días del año de 8 de la mañana a 10 de la noche.



info@wikai.es

948 030 500

www.wikai.es



UN PASEO
POR

Zúñiga

El municipio, limítrofe con la provincia de Álava,
es un buen ejemplo de núcleo medieval

UNA SECCIÓN DE
CALLE MAYOR
PARA MOSTRAR
Y PONER EN
VALOR LOS
PUEBLOS DE
TIERRA ESTELLA

El municipio de Zúñiga se sitúa en la parte occidental de la Merindad de Estella y pertenece geográficamente al Valle Alto Ega. Su término limita con Álava al Oeste -Santa Cruz de Campezo y valle de Arana-, al norte y noreste con el valle de Lana y la ladera de Santiago de Lóquiz, al Sur con el río Ega y la Sierra de Codés y al sureste con La Berrueza -Acedo y Mendaza.

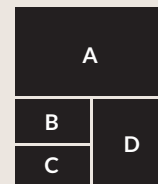
La localidad es un buen ejemplo de núcleo medieval, en el que destaca, además, la ermita de nuestra señora de Arquijas y el retablo de Santa María. El río Ega atraviesa el sur del municipio y su encinar completa los atractivos del lugar. Cerca del núcleo urbano discurre la Vía Verde del Ferrocarril, ahora conectada con la localidad por un camino ciclable seguro, y también el puente de Arquijas.

Las murallas, de 1278, son Bien de Interés Cultural. La localidad constituye un ejemplo de núcleo medieval propio de un trazado urbanístico de repoblación. El núcleo se ha conservado sin notables modificaciones, protegido por el cinturón de murallas, en las que todavía quedan algunos lienzos y torreones aprovechados en casas y otras edificaciones.



DATOS

- > **MERINDAD:** Estella.
- > **POBLACIÓN:** En 1986, 136 habitantes de hecho. Actualmente, 99 de derecho (Fuente: Federación Navarra de Municipios y Concejales).
- > **SUPERFICIE:** 16,7 km².
- > **DISTANCIAS:** A Estella, 27 kilómetros. A Pamplona, 67 km. A Vitoria, 43 km.
- > **COMUNICACIONES:** Carretera local que enlaza con la comarcal NA-132 Estella-Tafalla-Sangüesa.
- > **ALCALDE:** Pedro María Oteiza Díaz - (C.U. Zúñiga).
- > **FIESTAS.** Última semana de julio.



- A) Plaza de la localidad.
- B) Edificio consistorial.
- C) Iglesia de Santa María.
- D) Zúñiga conserva parte de su muralla.



NO DEJES DE VER...

El mural de bienvenida



Un colorido mural de 100 metros cuadrados pintado en el frontón da la bienvenida a quien se acerca a Zúñiga. La imagen simboliza la unión entre los vecinos del pueblo. De hecho, fue pintado en azulán y recibió el primer premio del Concurso de Embellecimiento de Pueblos 2012 del Consorcio Turístico Tierra Estella. El tema es la vía del ferrocarril y su conversión en vía verde con una mujer en bicicleta.



Puntos de interés

ARQUITECTURA CIVIL

Se conservan torreones y lienzos de la época romana. Existen edificios con blasones de los siglos XVI, XVII y XVIII repartidos por la localidad. Destacar también el Puente de Arquijas, fuera del núcleo urbano, que pertenece a la vía del antiguo ferrocarril.

ARQUITECTURA RELIGIOSA

Iglesia de Santa María, de estilo gótico renacentista del siglo XVI con remodelaciones en los siglos XVII y XVIII.

Ermita de Nuestra Señora de Arquijas, de principios del siglo XIII, en estilo protogótico rural de impronta cisterciense, con modificaciones en el siglo XVI. En el interior, en el muro y bóveda del segundo tramo de la nave y sacristía se puede ver interesantes pinturas murales del segundo tercio del siglo XVI. Está localizada en un bello paraje a unos tres kilómetros del núcleo urbano.



- PLATOS COMBINADOS
- CAZUELAS
- BOCADILLOS
- HAMBURGUESAS
- SÁNDWICHES
- FAJITAS
- DESAYUNOS
- BOLLERÍA

ESPECIALIDADES:
 SEPIA Y PULPO
 A LA PLANCHA


Txiko Malo
Caperceira

TRABAJAMOS
 DESDE LAS 6
 DE LA MAÑANA!

C/ Espoz y Mina, 5 - T. 948 55 82 78
Estella-Lizarra



C/ La Estrella, 4

Tel. 688 776 858

31200 ESTELLA

Congratulations to everyone on your **GREAT** results. **ENHORABUENA**

YOUNG LEARNERS ENGLISH STARTERS

Alba Echávarri Saralegui
Alejandro Ganuza Elcano

YOUNG LEARNERS ENGLISH MOVERS

Daniel Pinillos Guemberena
Izan Garagarza Ganuza
Maia Lander Lizarraga
Maialen Caiza Chicaiza
Manex Iriberry Eraso
Mario Elcarte Mauleón
Rocio Ajona Echávarri
Xabier López Baquedano

YOUNG LEARNERS ENGLISH FLYERS

Damaris Enma Ochoa Armijos
Helena Ortigosa López
Lucía Cerrillo Fernández de Gobeo
Yiguo Chen
Paula Vicente Lanz

KEY ENGLISH TEST FOR SCHOOLS LEVEL A2

Alejandro Álvaro Ayúcar Fonseca
Blanca Layo Sagasti
Carlos Cortés Saenz
Constanza María Pereira Sánchez
Ibon Roke Albizu Urigüen
Lucía Iturralde Echeverría
Marta Lezáun Díez
Marta Cubillo Sanz de Arellano
Miren Gardoqui Zubelzu
Noa Garagarza Ganuza
Zaira Alcalde Laredo
Zuria Azpilicueta de Miguel

PRELIMINARY ENGLISH TEST FOR SCHOOLS - LEVEL B1

Aitana Fernández Cambra
Alba Ruiz de Alda Salvador
Alejandra Gorricho Echeverría
Alex Domingo Belaza
Andrea Ona Errea
Aroa Lasheras Lizasoain
Claudia Nicolás Guibert
Daniel Ramajo Galdeano
Hayley Rose Sanz de Acedo Kamine
Héctor Basterra Santamaría
Helena Martínez Ruiz
Íñigo Erce García
Íñigo Gómez Esparza
Ione Martínez Basterra
Izan Osés Berruete
Javier Ajona Echávarri
Jimena Gómez Ojer
Jokin Ausejo Zudaire
Juan Izaguirre Sesma
Leyre Mardones Aramendía
Lidia Cubillo Sanz de Arellano
Maidery Iriberry Eraso
Mario de Antonio García
Mengxi Óscar Weng
Myriam Gamba López
Nahia Lasa Irurzun
Nahia Yanci Bados
Nahia Sanz Sagasti
Nahia Youran Martínez de Goñi Cabestrero
Naia García Legarda
Naroa Atienza Juániz
Nerea Sesma Temiño
Nerea Ochoa Etayo
Nuria Ros Arbizu
Oier Lopez Baquedano
Olivia Jiménez Izaguirre
Sara Vicente Munilla
Sergio Vergarachea Fernández
Silvia Domingo Belaza
Uxue Carmen Ros San Martín
Xabier Martínez Trincado

PET ADULTS

Asier Urbe Santamaría
Carla Rafaela Osés Berruete
Gineth Lorena Robles Araujo
Mayra Irisarri Alberdi
Nerea Montoya Estébanez
Joselyn Cabrera Loayza

EL CURSO COMENZARÁ
EL 15/16 DE
SEPTIEMBRE
SEGÚN HORARIO

FIRST CERTIFICATE IN ENGLISH LEVEL B2

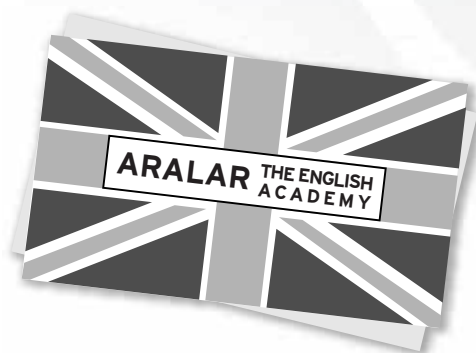
Ainhoa Rocío López Chancusi
Aitana Murguialday Rodríguez
Alba Hermoso de Mendoza Tardienta
Alba Sanz Puente
Ana Larrión Fernández
Anna Arróniz Paja
Angela Espiga López
Arrate Izaguirre Sesma
Blanca Sainz de Vicuña Romero
Bruno Sanz de Acedo Yániz
Candela Oronoz Saz
Clara Sanz de Acedo Yániz
David Garayalde Erául
Fátima Idaira Cortejosa Caro
Genesis Julisa Riofrio Gaona
Helena Chocarro Sádaba
Íñigo Chávarri Hita
Iratxe Okariz Valencia
Irene Roldán Díez
Ishka Alyse Sanz de Acedo Kamine
Leire Astiz Osés
Leire Gardoqui Zubelzu
Leire Sanz de Galdeano Fernández
Lucía Lezáun Ripa
Leyre Ripa Vergara
Lucía Lezáun Ripa
Maite Areitioaurtena Aznárez
Malena Garín de Toro
María Egozcue Barbarin
María Paja Mendívil
María Gorricho Ganuza
Micaela Aguinaga Crespo
Milena Sánchez Amézqueta
Miriam Antoñana Estrada
Noelía Ayúcar Fonseca
Paula Arróniz Plaja
Paula Arza González
Raquel Caiza Chicaiza
Rihab El Yaacoubi
Rubén Sangorrín Luquin
Sergio Mercero San Miguel
Silvia Itxaso Martínez
Víctor Irisarri Iturgáiz
Zuriñe Díaz Chocarro

CERTIFICATE IN ADVANCED ENGLISH - LEVEL C1

Ane Zabala Toledano
Ángela Gorricho Echeverría
Beatriz Urtasun del Castillo
Mario Larrión Fernández
Iñaki Lacalle Sanz de Acedo
Javier Manzano Mendizábal
Lukas Irisarri Alberdi
Marcos Blanco Vergara
María Puy García Pinillos
Nerea Garín Murguialday
Nora Arza Ganuza
Rebeca Aramendía Etayo
Teresa Iso Caleyá
Meiquan Martínez de Salinas Herreros de Tejada
Mengwei Weng Chen

CERTIFICATE IN PROFICIENCY ENGLISH - LEVEL C2

Carmen Sánchez Echeverría
Daniel Bea Oteiza
Iranzu Barrena Cía
Luca Scavuzzo Gauna



ACADEMIA ARALAR

EXAMINATION RESULTS
FOR THE ACADEMIC
YEAR 2020/2021

En Academia Aralar encontrará los mejores profesores, los métodos más avanzados y el ambiente más apropiado para aprender.

También se imparten clases de FRANCÉS

Apuesta por una enseñanza dinámica con la última tecnología en pizarras interactivas.

MATRICÚLATE CUANTO ANTES

ÚLTIMAS PLAZAS

ACADEMIA ARALAR

C/Gustavo de Maeztu, 4-1º - T. 948 55 19 37 - ESTELLA | academyaralar@gmail.com

Fin de semana de celebración de Lizarra Ikastola

El videoclip del Nafarroa Oinez 2021 se presentó en el acto de aniversario el viernes 13 de agosto

Un acto de celebración oficial del 50 aniversario y la presentación del videoclip del Oinez fueron los actos que inauguraron un fin de semana con remate musical.

Lizarra Ikastola continúa su programa de actos de conmemoración de su 50 aniversario y el Espacio Cultural Los Llanos y sus jardines fueron testigo de ello el fin de semana del 13 y 14 de agosto. El viernes el acto se dividió en dos partes: una primera en la que estudiantes y antiguo alumnado llevó la voz cantante –entre bailes, música y testimonios que relataban qué supuso para ellas y ellos su paso por Lizarra Ikastola– y una segunda en la que se presentó el videoclip oficial de la próxima edición del Oinez en Estella-Lizarra. Durante la primera mitad, el estudiantado que pasó por las aulas de la ikastola destacó que valores como el cuidado del entorno, la igualdad y el respeto por las diferentes culturas, así como la conservación de las raíces, el euskera y la cultura vasca tienen un peso fundamental en sus vidas.



Espectáculo con los payasos Kiki y Koko y Bizi-bizi Zirkua en el patio de Lizarra Ikastola.

El baile y la música fueron protagonistas en el acto conmemorativo del viernes





Dantzaris y músicas amenizaron el acto del viernes ante la mirada del público entregado.



Gatibu no decepcionó en su versión acústica.



Paulantropía embelesó al auditorio con su música de autora.

El sábado abría la jornada un espectáculo de los payasos Kiki y Koko y Bizi-bizi Zirkua. La tarde fue protagonizada por la música de Paulantropía y Gatibu. Las dos actuaciones, en acústico, colgaron el cartel de completo, atendiendo al aforo permitido actualmente, en los jardines del Espacio Cultural Los Llanos.

Todo un fin de semana para calentar motores antes de la celebración del esperado Nafarroa Oinez 2021, repartido esta edición en los días 16 y 17 de octubre.

Estas actividades, más las que ya se han llevado a cabo (el torneo de pelota, la exposición Artea Oinez, la puesta en marcha del Bosque Oinez) son la prueba indiscutible de una apuesta por el cooperativismo y la responsabilidad de la ikastola para llevar cabo su compromiso de euskaldunización. Hegan oinez!

BSO del Oinez 2021



La canción fue compuesta por el músico Urko Peral, el videoclip realizado por Iñaki Elkano y la producción conducida por Iñigo Urrizelki, con la participación de intérpretes locales.



La Casa de las Vallas

Nuestro nombre nos define y estamos a tu servicio

SUMINISTRO, ALQUILER E INSTALACIÓN DE **TODO TIPO DE VALLADOS**



Consulta nuestra amplia gama de vallados y productos

- VALLADOS RESIDENCIALES
-
- CERRAMIENTOS RURALES
-
- VALLAS DE PVC
-
- VALLAS DE OCULTACIÓN
-

Visítenos en:

Polígono Industrial San Miguel,
Carretera de Tafalla, 3
31132 Villatuerta (Navarra)
T.: 948 541 153

Email: info@lacasadelasvallas.com
www.lacasadelasvallas.com



Imagen de grupo de una parte de los vecinos que colaboraron en la realización de mural, un trabajo dirigido por Aleksei Lacalle (de gris, en el centro).

PUEBLOS

El arte en auzolan

En torno a 40 vecinos de Villatuerta se implicaron en la realización de un mural colaborativo en la pared del frontón municipal

Seis colectivos de Villatuerta -Irri Herri, la Asociación de Mujeres Iranzu, la cofradía de San Veremundo, la asociación de jubilados y los clubes de ciclismo y de fútbol Ondalán- se han implicado junto con una brigada de voluntarios en la realización de un mural colaborativo en la pared del frontón municipal. El lugar ha sido elegido por tratarse de una de las zonas de mayor tránsito y visibilidad del municipio, en el entorno de las piscinas y del polideportivo San Ginés y del colegio San Veremundo y en pleno Camino de Santiago.

El mural ocupa en torno a 90 metros cuadrados de trabajo, divididos en seis secciones, que transmiten la idea de qué es Villatuerta; una panorámica de la localidad hasta hoy con sus monumentos, sus colectivos y sus personas, con un guiño al papel de la mujer, a los clubes deportivos y a San Veremundo.

La iniciativa estuvo coordinada y dirigida por el artista y muralista profesional Aleksei Lacalle, de la empresa Werckmeister, que firma la ruta de los murales en Vitoria, y que en Tierra Estella ha participado en otros trabajos, como los murales de Arellano y de Abárzuza. Explica Lacalle que la decisión del tema se tomó en Villatuerta de manera conjun-

Motivos protagonistas

El puente romano en el Camino de Santiago, una mujer lechera, el patrón San Veremundo, las vistas a los montes que rodean Villatuerta, como Montejurra, y el deporte que se practica en la localidad son algunos de los motivos que recoge el mural, distribuidos en seis secciones para ajustarse al espacio exterior del frontón, que está dividido por pilares.



Aleksei Lacalle y una compañera de Werckmeister, empresa a la que le Ayuntamiento encargó la dirección del trabajo.

Abierto el periodo de información pública del Plan de Conjunto del Paisaje Singular Montejurra

Hasta el 20 de octubre está abierto el periodo de información pública para que las entidades, agentes locales y la población puedan presentar sus alegaciones al Plan de Conjunto del Paisaje Singular Montejurra, aprobado de manera inicial por la dirección General de Ordenación del Territorio del Gobierno de Navarra.

El Plan de Conjunto del Paisaje Singular Montejurra, es un documento que aporta una visión dinámica y social sobre el paisaje para la regulación urbanística de actividades y usos de éste ámbito. Ha sido realizado con la participación de los Ayuntamientos afectados Aberin, Arellano, Ayegui, Dicastillo, Estella-Lizarra, Igúzquiza, Luquin, Morentin, Villamayor de Monjardín, Arróniz y Barbarin a través de la firma de un convenio de colaboración con el Departamento de Ordenación del Territorio.

Las sugerencias y aportaciones se pueden realizar a través del Registro General Electrónico del Gobierno de Navarra y, en caso de necesitar asistencia, en los Ayuntamientos mencionados y cualquier Oficina de Asistencia en Materia de Registro.

Durante el periodo de información pública se llevarán a cabo acciones de divulgación para conocer los valores de Montejurra así como para facilitar el conocimiento de la documentación y la posibilidad de presentar alegaciones. Una vez finalizado se informarán las alegaciones y se procederá al trámite de aprobación definitiva.

ta en una reunión previa con los colectivos. "Fue un momento de recoger ideas para después plasmarlas sobre un boceto que se les presentó en otra reunión. La colaboración ha sido desde el minuto cero, yo solo guié después el trabajo", cuenta.

Para la ejecución del trabajo se creó una brigada de voluntarios, integrada por unos 18 chicos y chicas de la ciudad, y también se abrió el mural a la libre colaboración de los vecinos, invitados a poner su granito de arena. En total, en torno a 40 personas, desde los 3 hasta los 70 años, sumaron esfuerzos durante los cerca de diez días de realización de la obra a finales de julio. "Estoy muy contento con el seguimiento. No pensaba que pudiera participar tanta gente. Ha estado muy bien porque se ha podido hacer mucho trabajo en poco tiempo", añadía Lacalle.



Varios colectivos del municipio participaron en la decisión de la idea, que rinde homenaje al pasado y presente de la localidad

Tellechea

Clínica dental

Implantología oral y
cirugía guiada por ordenador

■ ■ ■ ■ ■

Escáner (TAC)
en la propia consulta.

Ortodoncia • Diagnóstico por imagen • Orthoapnea • Estética dental
Periodoncia básica • Endodoncia • Higiene dental
Odontología conservadora y preventiva • Prótesis • PADI

C/ García El Restaurador, 4. Bajo
Estella - Navarra

CITA PREVIA: 948 551 981
www.clinicadentaltellechea.es

Campeón del
XI Concurso
Internacional de
Pinchos y Tapas
Medievales
2018

FLORIDA

RESTAURANTE BAR

Pide el pincho ganador

Lingote de 'Pio Navarro'

Todos los días en horario
de cocina 12-15 h y 19-22 h

Plaza de los Fueros, 15. Estella/Lizarra

T. 948 55 00 15. info@restaurantebarflorida.com

www.restaurantebarflorida.com



JUVENTUD

Trabajos de voluntariado en las excavaciones del Monasterio de Bargota de Mañeru

Las labores arqueológicas llevadas a cabo por 40 jóvenes durante este verano han descubierto el arranque de una bóveda de cañón y partes de capiteles decorados

Un total de 40 jóvenes, repartidos en dos tandas, han participado durante este verano en los campos de voluntariado de la excavación arqueológica del Monasterio de Bargota, en Mañeru. Organizada por el Instituto Navarro de la Juventud (INJ) en colaboración con la Dirección General de Cultura-Institución Príncipe de Viana, la iniciativa ha contribuido a la recuperación de las ruinas de esta construcción, enclavada en el Camino de Santiago y que data del siglo XII.

Los jóvenes, de entre 18 y 24 años, procedían de diferentes Comunidades Autónomas: Andalucía, Aragón, Canarias, Cataluña, Euskadi, Extremadura, Madrid y Murcia. La dirección de los campos corrió a cargo de un equipo formado por dos arqueólogos-monitores y una directora pertenecientes a Gabinete Trama, que se encargaron de las labores de registro arqueológico, así como de las actividades complementarias que se llevaron a cabo con las personas participantes.

En concreto, los trabajos de excavación tuvieron lugar en el yacimiento denominado 'Hospital de San Juan de Jerusalén de Bargota', un paraje donde ya se realizan sondeos desde 2016. Las exploraciones llevadas a cabo por los voluntarios y voluntarias han descubierto el arranque de una bóveda de cañón que ocuparía la parte baja del edificio principal, una estancia de unos 15x7 metros. También se han encontrado fragmentos de capiteles decorados, lo cual apunta a que el edificio tendría unas dimensiones considerables.

En sondeos previos, se descubrió un pozo y restos humanos que corresponderían a la zona del claustro, todavía sin explorar y donde es probable que se llevara a cabo algún enterramiento. Esta campaña de voluntariado juvenil ha supuesto un primer acercamiento al conocimiento del yacimiento, que está condicionado por la cantidad de escombros que cubre el interior de las construcciones. Como resultado de las excavaciones se podrán

Como resultado de la intervención se podrán levantar los planos de los edificios y plasmar la magnitud del conjunto monástico



Interés cultural

El monasterio de Bargota, enclavado en Mañeru al pie de la ruta Mayor del Camino de Santiago, fue desde el siglo XII una encomienda de la Orden de San Juan de Jerusalén que tuvo en el siglo XIII su momento de mayor crecimiento. En el término poseían los Hospitalarios el cenobio, con capacidad para que vivieran en comunidad entre diez y quince religiosos, una iglesia, y el principal hospital sanjuanista del Reino de Navarra. Este último fue receptor de múltiples donaciones durante todo el siglo XIII, mientras que la iglesia del conjunto monástico fue elegida por numerosos donantes como lugar de sepultura.



Los jóvenes proceden de diferentes Comunidades Autónomas.

levantar los planos de los edificios y plasmar la magnitud del conjunto monástico.

Durante los trabajos, se acercaron al lugar el consejero de Presidencia, Igualdad, Función Pública e Interior, Javier Remírez, y la consejera de Cultura y Deporte, Rebeca Esnaola, acompañados por el director gerente del INJ, Carlos Amatriain, para conocer las labores in situ. Remírez destacó el trabajo de los voluntarios y voluntarias. “Constata el interés de la juventud en conocer la historia y patrimonio de nuestra comunidad, contribuyendo a recomponer y rescatar este legado del siglo XII”, dijo.

El director del INJ, Carlos Amatriain, se refirió a “la oportunidad” que supone para los participantes en la experiencia de excavación. “No solo por la riqueza histórica y cultural que les proporciona, sino también a nivel personal, con el resto de actividades de las que disfrutaban durante estas semanas”.

Por su parte, la consejera Esnaola contextualizó el interés de los trabajos en este año Jacobeo y señaló la importancia de la mujer. “La intervención arqueológica

en el Monasterio de Bargota cobra especial interés por tratarse de un centro hospitalario regentado por una facción femenina de la Orden de Malta, algo muy poco frecuente en el occidente medieval y que sin duda será objeto de investigaciones más profundas”, señaló.



¿QUIERES APRENDER KARATE?

Con todas las medidas de prevención anticovid
Distancias, control de temperatura
y geles hidroalcohólicos.

DÍAS:

lunes, miércoles y viernes

HORARIOS:

De 5 a 7 años • De 17.30 h. a 18.30 h.
De 8 a 10 años • De 18.30 h. a 19.30 h.
De 11 a 14 años • De 19.30 h. a 20.30 h.
Adultos • De 20.30 h. a 21.30 h.

MAESTRO 4º DAN DE KARATE
3º DAN DE GOSHIN
e instructor (defensa)

GIMNASIO

KARATE EL PUY
más de 40 años de experiencia

¡Más de 100 cinturones negros!

Información:

607 75 40 33

Aceite de Oliva Virgen Extra

MENDÍA
Trujal de Arróniz



Ahora también VENTA ONLINE en:
www.trujalmendia.com

Ctra. de Allo s/n - 31243 ARRÓNIZ (Navarra)

T. 948 537 651 / Fax: 948 535 114

www.trujalmendia.com - info@trujalmendia.com



Mikel Zabala (derecha) junto a David Valero (izquierda), que muestra la medalla de bronce conseguida en los Juegos Olímpicos de Tokio 2021.

Mikel
Zabala
Díaz

seleccionador
nacional de
Mountain Bike

“DE ESTOS JUEGOS
OLÍMPICOS ME
QUEDO CON EL
ABRAZO QUE NOS
DIMOS VALERO Y
YO EN LA META”

El vecino de Grocin, Mikel Zabala Díaz, es seleccionador nacional de mountain bike y sub-23 de carretera en la Real Federación Española de Ciclismo



PRIMER
PLANO

“Un líder no es el que manda, sino el que cohesiona, interrelaciona y saca el máximo rendimiento”. Esta premisa acompaña siempre al vecino de Grocin, Mikel Zabala Díaz (26/09/1974), seleccionador nacional de Mountain Bike y sub-23 de carretera, en la Real Federación Española de Ciclismo, un cargo que compagina con su labor como profesor en la Facultad de Ciencias del Deporte de la Universidad de Granada. Zabala regresó de los Juegos Olímpicos de Tokio el 28 de julio, con la satisfacción del bronce conseguido por el ciclista David Valero en mountain bike y la emoción de su abrazo en meta.

¿Cómo has vivido los Juegos Olímpicos de Tokio?

Con mucha ilusión porque era un reto importante. Conseguir esta medalla, la única de ciclismo, con un país no muy prolífico en medallas, y de la manera con la que David Valero la consiguió, ha sido muy emocionante.

¿Qué destacas de su carrera en los Juegos?

La inició mal, pero fue remontando durante toda la carrera. En el último momento atacó al grupo de medallas y llegó hasta el bronce. ¡Fue espectacular!

¿Con qué momento te quedas de estas Olimpiadas?

De estos Juegos Olímpicos me quedo con el abrazo que nos dimos David Valero y yo en la meta y los lloros de alegría.

¿Qué significado le das a esta medalla?

Un impulso para el Mountain Bike, un reconocimiento para el ciclismo. Es un deporte que siempre está ahí y consigue resultados y, al final, es un reconocimiento a un trabajo de mucho tiempo y un impulso para el ciclismo de montaña, que está en auge porque, al fin y al cabo, es un medio de transporte, de salud y de expresión.

Ya habías estado en los Juegos Olímpicos de Pekín 2008, ¿has vivido ambos eventos de manera diferente?

Sí, en Pekín 2008 acudí como director técnico de todo el ciclismo nacional. Tuve a mi cargo a todos los seleccionadores. En esta ocasión, fui solo como seleccionador de Mountain Bike. Es diferente, pero en ambas ocasiones ha sido muy emocionante.

¿Qué se siente al ser responsable nacional, a nivel mundial, de una especialidad deportiva como es el mountain bike?

Por un lado, es una responsabilidad y, por otro, un privilegio. Responsabilidad y privilegio son las dos palabras que definirían el sentimiento.

¿Qué cualidades tiene que tener un buen seleccionador?

A parte de la capacidad técnica, conocimiento del deporte y fundamentos en ciencias del deporte, tiene que tener, a nivel personal, capacidad de trabajo en equipo y capacidad de liderazgo porque, al final, un líder no es el que manda, sino el que cohesiona, interrelaciona y saca el máximo rendimiento.

¿Cómo se prepara un seleccionador para unos Juegos Olímpicos?

Con mucha capacidad de organización, previsión y planificación. Controlando todo lo que va a hacer falta y anticipándose a lo que



Mikel Zabala, seleccionador nacional de Mountain Bike, andando en bicicleta por el monte de Abárzuza.

puede ocurrir. Durante los Juegos tienes que lidiar con diferentes situaciones y hay que tener mucha paciencia. Hay que servir de válvula de escape, conciliar, dinamizar y solo así se consigue un buen ambiente, que es necesario para que el deportista pueda hacerlo lo mejor posible.

¿En qué te basas para seleccionar a los ciclistas que van a competir en eventos de este gran nivel?

En su rendimiento deportivo. Los puestos que consiguen en copas del mundo. Fueron dos copas del mundo donde competían todos los españoles y son los eventos donde se demuestra el nivel internacional de todos ellos.

“Me encanta toda la zona de Abárzuza y la sierra de Urbasa-Andía, la verdad es que hay verdaderos paraísos ciclables”

DESATASCOS

G.D.E.

La última tecnología para el mantenimiento y reparación de redes

- DESCIEGUE Y LIMPIEZA DE TUBERÍAS
- INSPECCIONES E INFORMES CON CÁMARA CCTV
- REPARACIONES TÉCNICAS SIN EXCAVACIÓN
- LOCALIZACIÓN DE FUGAS CON GEÓFONO
- MANTENIMIENTO DE REDES: PARTICULARES, COMUNIDADES Y EMPRESAS



606 364 620 - 606 980

www.instalacionesgd.com

Pol. Ind. San Miguel
Avda. Abedules 7
31132 Villatuerta / Navarra
T. 948 555 706
606 364 620 / 606 980 720

carnicería y charcutería

JAVIER



ESPECIALIDAD EN CARNES DE TIERRA ESTELLA

C/ MAYOR, 86 - ESTELLA
T. 948 55 08 34

PEDIDOS POR ENCARGO
TAMBIÉN POR WHATSAPP
M. 680 911 436





Mikel Zabala (centro) junto a uno de los corredores de la selección, Jofre Cullell antes de la salida de la carrera en los Juegos Olímpicos de Tokio.



Mikel Zabala con su bici en las inmediaciones de Lorca.

Trayectoria profesional

2000: se inició profesionalmente en el ámbito del deporte como preparador físico del equipo nacional de Mountain Bike (MTB) en la Real Federación Española.

2005: ascendió al cargo de seleccionador nacional de Mountain Bike.

De 2007 a 2008: director técnico de la Real Federación Española (Juegos Olímpicos de Pekín en 2008. El ciclismo español consiguió dos oros, una plata y un bronce).

De 2009 a 2012: director de prevención del dopaje en la Real Federación Española de Ciclismo.

De 2013 a 2020: director de rendimiento del equipo Movistar Team.

Enero de 2021: seleccionador nacional de Mountain Bike y sub-23 de carretera, de la Real Federación Española de Ciclismo. (Julio de 2021: Juegos Olímpicos de Tokio. Bronce de David Valero).

Educación: es profesor en la Facultad de Ciencias del Deporte de la Universidad de Granada.

¿Cómo está considerado el ciclismo de montaña español?

España tuvo, en los inicios del año 2000, un papel de potencia mundial que nos dio el relevo de Francia y Suiza. Cuando ejercí de preparador físico, había mucho nivel. En descenso no hemos sido primera potencia, en mountain bike hemos ido bien, pero hay países como Francia y Suiza que nos superan. No somos líderes mundiales, pero estamos en buena posición. A nivel de practicantes, si no somos el primer país, cerca estaremos. Suiza, por ejemplo, a nivel deportivo invierte, pero como practicantes, no hay ningún país como España. Luego están países como Canadá que son verdaderos paraísos del ciclismo en todos los niveles.

Nos vamos al terreno personal, ¿cómo empezó tu pasión por la bicicleta?

En familia, siendo de Grocin y teniendo a un pariente como Roberto Lezáun, el ciclismo forma parte de nuestra vida. Fui piloto de motocross y también corredor del Club Ciclista Estella y del Valdega. Cuando empezó el Mountain Bike en España mi hermano y yo estábamos ahí compitiendo.

¿Eres más de mountain bike o de carretera?

Si me das cualquier bici, ya estoy contento. No es que tenga el corazón dividido, he estado inmerso en ambas modalidades y todo lo que sea ciclismo me apasiona.

¿Has recorrido Tierra Estella en bici?

Sí, cada vez que voy a Grocin me llevo la bici. Me encanta toda la zona de Abárzuza, la sierra de Urbasa-Andía, la verdad es que hay verdaderos paraísos ciclables que son una maravilla. Además, tengo muchas ganas de participar en la Tierra Estella Epic, ya que el recorrido es alucinante.

¿En qué estás centrado ahora?

Ahora estoy a pleno rendimiento. Volví de Tokio el 28 de julio y después viajé a Serbia para el Campeonato de Europa de Mountain Bike. Del 23 al 30 de agosto estaré en Val Di Sole (Italia) donde se celebra el Campeonato del Mundo de Ciclismo de Montaña y en septiembre iré con los corredores de sub-23 de ciclismo de carretera al Campeonato Europeo, en Trento, y al Mundial a Bélgica.

ASTER
PSICÓLOGOS

www.psicologosestella.com

Plaza de Los Fueros, 23 - 1º Dcha. Estella | T. 948 55 55 23

INFANCIA
ADOLESCENCIA
ADULTOS
LOGOPEDIA
APOYO PSICOEDUCATIVO
COACHING DEPORTIVO

CLÍNICA DEL PIE
LIZARRA
Mayte Villares Tobajas
PODÓLOGA

Plaza San Francisco de Asís, 10 bajo - Estella
T. 948 553 380 / 680 510 781



La plantilla del Club Deportivo Izarra al completo para esta temporada 2021-2022.

FÚTBOL

El Izarra estrena plantilla

Debido a la situación provocada por la covid, el club presentó el equipo a puerta cerrada

El Club Deportivo Izarra comienza la temporada con algunas caras nuevas y otras no tanto, que firman por un año más con la esperanza de seguir manteniéndose en 2ª B.

La nueva plantilla del club recoge los nombres de los siguientes jugadores: Julen Pagola Echarri, Eneko Martínez Oraa, Óscar Loza Merino, Juan A. Cabrera Moreno, Francisco J. Ramos Moreno, Fernando Rubio García, Carlos Sagüés Curini, Alejandro Hinojosa Costela, Gorka Laborda García, Mikel Yoldi Aizagar, Eder Abaurrea Díaz, Xabier Zaldúa Marcen, Gorka Alegría Saralegui, Gabriel López Oviedo, Sergio Sánchez Pérez, Ibai Arroki García, Endika Galarza Goikoetxea, Javier Cobo Peña, Iñaki Alonso Lasa y Roberto López Esquiroz.

Como primer entrenador, llega de Lekumberri Rodrigo Fernández de la Barrera y Aitor Goikoetxea Iriarte, como segundo. La preparación física correrá a cargo de Jon Ander Unanua Iraola; Álvaro Etxarri Iribarren, para las labores de Scouting; Álex Hernández Domínguez, como entrenador de porteros y, por último, Roberto Ortigosa, será el fisioterapeuta esta temporada.

ventanas
ER **EVARISTO**
RUIZ

Ventanas de...

- Madera
- Aluminio
- PVC
- Mixtas
(interior madera y exterior aluminio)

Fabricación propia, montaje y reparación de ventanas y persianas.

TE VAMOS A SORPRENDER

www.evaristoruiz.com
T. 948 55 26 61
Polígono Industrial Villatuerta
Ctra. Tafalla Km 1 • 31132 Villatuerta

Torneo intergeneracional de petanca

El Ayuntamiento de Estella-Lizarrá prepara esta actividad para el 29 de agosto.

La inscripción es gratuita y el plazo será del 23 al 27 de agosto en las oficinas del ayuntamiento. Los encuentros se disputarán desde las 10:00 de la mañana hasta la tarde.

Como requisito imprescindible, se requiere que, al ser un torneo intergeneracional, las personas participantes sean tres familiares, preferiblemente de tres generaciones diferenciadas.

Campeonato de remonte

El frontón Remontival acoge los próximos viernes y sábado, 27 y 28 de agosto, el XVI Torneo Comunidad Foral de Navarra de Remonte. El campeonato se organiza en beneficio de ADANO (Asociación De Ayuda a Niños Oncológicos) y la entrada/donativo cuesta 5 €.

Trial de competición en Estella-Lizarrá

El Club Trial Bici Lizar organiza el Campeonato Navarro 2021 este sábado 21 de agosto en el parque Lizartrial de la calle Gebala de Estella-Lizarrá, a las 16:00 de la tarde. Desde la organización, invitan a asistir a este evento cuyo principal atractivo es la espectacularidad de los equilibrios y saltos que definen esta disciplina.



FOTONOTICIA

Clase magistral de Karate



agosto de 2021

José Luis Acedo, estellés de nacimiento y actualmente residente en Tierra Estella, aunque ha vivido más de 50 años en París, ofreció una clase magistral de karate tradicional en el Gimnasio Karate El Puy a varios cinturones negros de Estella: Javier Azanza, Óscar Montero, Jon Napal, Alain Zudaire y Aimar Marauri, entre otros. Acedo estudió con el maestro Kanazawua y llegó a ser campeón de Europa de Kumite, estilo Gyka de Shotokan. En la fotografía es el tercero por la derecha.



Bar
Volante
Restaurante

Travesía de Merkatondoa,1
31200 ESTELLA (Navarra) T. 948 555 695
www.barrestauranteevolante.com

COCINA TRADICIONAL
ALMUERZOS · MENÚ DEL DÍA
MENÚ ESPECIAL FIN DE SEMANA
MENÚS CONCERTADOS Y CELEBRACIONES

ESPECIALIDADES:
AJOARRIERO
MERLUZA A LA KOSKERA
CHULETÓN

ALTA Y BAJA TENSIÓN



EF **ELECTRICIDAD FIJA S.L.**

Polígono Merkatondoa, 25 - ESTELLA
Tel: 948 55 31 59 - Fax: 948 54 63 11
electricidadfija@fijas.com



RENOVEN

VENTANAS DE ALUMINIO Y PVC

Somos profesionales creando confort en tu hogar.



C/ Iturgáiz, 11 - 31195 Berrioplano - Navarra. T. 948 30 20 79 e-mail: renoven@renoven.com
www.renoven.com



Información facilitada por La Estellesa, PLM Autocares y Autobuses Arriaga.

HORARIOS DE AUTOBUSES

HORARIOS

ESTELLA - PAMPLONA

6:45 LUNES a SÁBADO
8:45 LUNES a SÁBADO
11:00 DIARIO
14:00 DIARIO
16:15 LUNES a VIERNES
17:30 DIARIO
18:45 LUNES a VIERNES
21:00 DIARIO

PAMPLONA - ESTELLA

6:45 LUNES a VIERNES
10:00 DIARIO
12:45 LUNES a SÁBADO
13:30 DIARIO
15:30 LUNES a SÁBADO
17:00 DIARIO
19:00 LUNES a VIERNES
20:00 DIARIO

ESTELLA - LOGROÑO

7:45 LUNES a VIERNES
11:00 DIARIO
13:35 LUNES a SÁBADO
14:30 DIARIO
18:00 DIARIO
19:50 LUNES a VIERNES
21:00 DIARIO

LOGROÑO - ESTELLA

7:45 LUNES a SÁBADO
10:00 DIARIO
13:00 DIARIO
15:30 LUNES a VIERNES
16:30 DIARIO
18:00 LUNES a VIERNES
20:00 DIARIO

MUES - ESTELLA

9:30 JUEVES

ESTELLA - MUES

13:00 JUEVES

SARTAGUDA - ESTELLA

6:50 LUNES a VIERNES
16:00 LUNES a VIERNES

ESTELLA - SARTAGUDA

14:30 LUNES a VIERNES
19:00 LUNES a VIERNES

MENDAVIA - ESTELLA

9:30 LUNES a VIERNES

ESTELLA - MENDAVIA

13:30 LUNES a VIERNES

ESTELLA - CALAHORRA

11:40 LUNES a VIERNES
18:55 LUNES a VIERNES

CALAHORRA - ESTELLA

7:00 LUNES a VIERNES
13:45 LUNES a VIERNES

ESTELLA - SAN SEBASTIÁN - IRÚN

8:15 DIARIO (hasta Irún)
16:45 DIARIO (hasta San Sebastián)

IRÚN - SAN SEBASTIÁN - ESTELLA

12:00 DIARIO
(Salida de San Sebastián a las 12:45)
19:30 DIARIO
(Sale de San Sebastián)

> PLM (PAMPLONA- LOGROÑO-MADRID)

IDA

- 8:30 Pamplona L, X, V, S, D y F.
- 9:45 Logroño L, X, V, S, D y F.

VUELTA

- 9:00 M y J (si son laborables).
Llegada a Logroño: 13:00.
A Pamplona: 14:15 h.
- 16:30 L, X, V, S, D y F.
Llegada a Logroño: 20:35.
A Pamplona: 21:50 h.

Venta online de billetes:

www.plmautocares.com/venta-de-billetes

TIERRA ESTELLA BUS

Línea 1:

Lunes-viernes:

Llegadas al hospital García Orcoyen y salidas desde el hospital hasta la estación de autobuses de **Estella**: 8.10 y todas las horas a y 15 desde las 9.15 hasta las 20.15 horas. **Oteiza**. Salidas hacia Estella y el Hospital, a las 7.40, 8.45, 12.45, 16.45 y 19.45. Regreso a Oteiza desde el hospital a las 8.15, 12.15, 16.15, 19.15 y 20.15 horas, cinco minutos más tarde desde la estación de autobuses de Estella. **Villatuerta**. Salidas hacia Estella y el Hospital, a las 7.50 y todas las horas a y 55 desde las 8.55 hasta las 19.55 h. Regreso a Villatuerta desde el hospital todas las horas desde las 8.15 hasta las 20.15 horas, cinco minutos más tarde desde la parada de la estación de autobuses de Estella.

Sábados:

Llegadas al hospital García Orcoyen: 9.15, 10.15, 13.35 y 17.15 horas. Salidas hacia la estación de autobuses de **Estella**, a las 9.15, 12.35, 13.35, 17.15 y 20.15 horas.

Oteiza. Salidas hacia Estella y el Hospital, a las 8.45, 13.05 y 16.45 horas.

Salidas del hospital a Oteiza, a las 12.35 y 20.15 horas, cinco minutos más tarde desde la estación de autobuses de Estella.

Villatuerta. Salidas hacia Estella y el Hospital, a las 8.55, 9.55, 13.15 y 16.55 horas. Salidas del hospital a Villatuerta, 9.15, 12.35, 13.15 y 20.15 horas.

Domingos y festivos:

Llegadas al hospital García Orcoyen a las 9.15, 13.35 y 17.15 horas. Salidas desde el hospital a la estación de autobuses de **Estella**, a las 9.15, 12.35, 13.35, 17.15 y 20.15 horas.

Oteiza. Salidas hacia Estella y el Hospital, 8.45, 13.05 y 16.45 horas. Salidas desde el hospital a Oteiza, 9.15, 12.35 y 20.15 horas.

Villatuerta. Salidas hacia Estella y el Hospital, 8.55, 13.15 y 16.55 horas.

Salidas desde el hospital a Villatuerta, 9.15, 12.35 y 20.15 horas.

Línea 2:

Lunes-viernes:

Llegadas al hospital García Orcoyen: 7.45, 8.45, 10.45, 11.15, 13, 13.55, 14.45, 15.45, 16.45, 17.45, 18.45 y 19.45 horas. Salidas desde el hospital hacia la estación de autobuses de **Estella**, 7.45, 9.10, 10.45, 11.45, 13.25, 13.55, 14.45, 15.45, 17.10, 17.45, 19.10, 20.10 horas.

Arróniz. Salidas hacia Estella y el Hospital, 8.15, 12.30 y 16.15 horas. Salidas desde el hospital a Arróniz: 8.15, 11.45, 15.45, y 20.10 horas.

Villamayor de Monjardín. Única salida a Estella y Hospital, 10.15 horas.

Salidas del hospital a Villamayor: 9.10 y 11.45.

Irache. Salidas a Estella y Hospital: 7.30, 8.30, 10.30, 11, 12.45, 13.40, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30 y 19.30 horas. Todas las salidas del Hospital llegan a Irache.

Abárzuza. Salidas al hospital y Estella: 9, 13.15, 17, 19 y 20 horas.

Sábados:

Llegadas al hospital García Orcoyen: 8.45, 10.15, 12.45, 14.10, 16.45, 19.45 horas.

Salidas desde el Hospital a la estación de autobuses de **Estella**: 9.10, 10.15, 13.10, 14.10, 16.45 y 20.10 horas.

Arróniz. Salidas de Arróniz: 9.45, 13.40 y 16.15 horas. Salidas desde el hospital, 9.10, 13.10 y 20.10 horas.

Villamayor de Monjardín. No hay servicio ni sábado ni domingo ni festivos.

Irache. Salidas: 8.30, 10, 12.30, 13.55, 16.30 y 19.30 horas. Salidas desde el Hospital: 9.10, 13.10 y 20.10 horas.

Abárzuza. Salidas: 9, 13 y 20 horas.

Domingos y festivos:

Llegadas al hospital García Orcoyen: 10.15, 12.45, 16.45 y 19.45 horas. Salidas desde el hospital hacia la estación de autobuses de **Estella**: 10.40, 13.10 y 20.10 horas.

Arróniz. Salidas: 9.45 y 16.15 horas.

Irache. Salidas: 10, 12.30, 16.30 y 19.30 horas. Salidas desde el Hospital: 10.40, 13.10 y 20.10 horas.

Abárzuza. Salidas: 10.30, 13 y 20 horas.



LA ESTELLES
T. 948 32 65 09

PLM AUTOCARES
T. 902 11 41 74

ARRIAGA (Vitoria)
T. 945 28 27 87

GURBINDO
T. 948 52 31 13

TAXIS
T. 948 55 00 01



TU CALLE MAYOR

Una sección hecha para ti

Esta sección la haces tú. Con tus fotografías, tus escritos, tus opiniones... Puedes enviárnoslas por:

CORREO ELECTRÓNICO
oficina@callemayor.es

EN NUESTRAS OFICINAS
C/ García El Restaurador, 10-2ºD
31200 Estella (Navarra)

CUMPLEAÑOS



LUCAS BERRUETA ELIZALDE

Cumple el 27 de agosto 7 años. ¡Felicidades de sus abuelos de Estella y su hermana Carla!



DAVID ECHÁVARRI ALEGRÍA

Cumple 5 años el 26 de agosto. Felicidades para el chico más guapo de Arróniz de parte de tus tíos, tías y tu hermana Laura.



¡Felicidades TATARABUELA de tus hijos, nietos y biznietos!

OPINIÓN

Instalaciones deportivas, ¿un sueño inalcanzable para Estella-Lizarrza?

Estos días hemos disfrutado de las XXXII Olimpiadas, el mayor acontecimiento deportivo, esta vez diferente por culpa de la pandemia.

La pandemia ha hecho que la sociedad realice más actividad física, más deporte y desde siempre me hago esta pregunta: ¿por qué nuestra Estella-Lizarrza no tiene las instalaciones deportivas que nos merecemos?



Muchas localidades con menos habitantes son nuestra envidia. Nuestra ciudad no ha sido sede de diferentes competiciones muy importantes: carreras, competiciones a nivel nacional, ciudad preolímpica... y todo porque nuestros políticos no reman en la misma dirección. No importa el color de nuestro Ayuntamiento, lo que queremos las ciudadanas y los ciudadanos es lo mejor para nuestra vieja Lizarrza. ¿Cuántos proyectos sobre la ciudad deportiva se han hecho, se han hablado? Sigo recordando con tristeza cuando era adolescente cómo el Ayuntamiento dejó escapar una pista de atletismo por no ponerse de acuerdo. ¡Qué pena! Y seguimos sin una instalación tan necesaria para nuestra ciudad y para el C.A. Iranzu que tanto trabaja para

que los chicos y chicas disfruten del atletismo.

La salud es lo más importante, como dice la frase latina: 'Mens sana in corpore sano'. Escuchemos a la OMS sobre la importancia de la actividad física y el deporte para la salud de todas y todos, especialmente para nuestros jóvenes.

Sé que toda inversión cuesta dinero, pero tener unas pistas de atletismo y unas buenas instalaciones deportivas es trabajar la prevención. Seguiremos esperando lo que nos merecemos. Debe ser muy difícil.

Cristina Pinillos Echeverría

OPINIÓN

Para cuándo

Leyendo días atrás la prensa escrita, me viene a la mente el triste atentado acaecido en nuestra ciudad Estella-Lizarrza que costó la vida a dos servidores del orden público y que en agosto hace aniversario. No me acuerdo de los años que han transcurrido, por cierto, sin que se sepa nada de los autores y encubridores.

Me produce tristeza ver que en otras ciudades de Navarra, como Pamplona-Iruña con su actual alcalde Enrique Maya, Sangüesa, Leiza etc., se recuerda a las víctimas mediante una sencilla placa y una ofrenda floral en el lugar donde fueron asesinados, servidores del orden público y otras personas sencillas, pérdidas que no se sabe bien por qué y para qué sirvieron.

Siento que en mi ciudad Estella - Lizarrza ya va siendo hora de que se les recuerde, pues sus allegados lo agradecerían. Van pasando los equipos de Gobierno y nadie se da por aludido. Qué pena y qué tristeza. Si bien es justo recordar a la ex alcaldesa Rosa Lopez, por su valentía al instalar la capilla ardiente en el Salón de Plenos del Ayuntamiento. Esperemos que por fin alguien mueva ficha, cosa que dudo mucho pues debe ser muy difícil.

Javier Azcona Garín

Anecdotario de la Monumental

Con este artículo pretendo resaltar sucedidos en la centenaria plaza de toros de Estella, Monumental llamada nada menos, también la de Colmenares por su constructor y olvido de los corrales, que fuera inaugurada los días 2, 3 y 4 de septiembre de 1917 con un cartel de postín, y que envejeció antes de tiempo por una construcción deficiente en su realización ante la falta de medios económicos, aunque ha sido remozada en varias ocasiones. De ella se hicieron eco Zuloaga y Maeztu en sus pinturas; por su ruedo han pasado en sus más de cien años aspirantes a la gloria, diestros modestos y las figuras de cada época como en la más reciente Enrique Ponce o José Tomás; unas anécdotas las he vivido, otras me las han contado o reseñado, quedando algunas en el olvido.

En su larga historia ha habido vacas bravas que han sabido salir de sus muros perdiéndose en los campos o en el monte vecino del Puy como buscando a la Virgen que lo corona, con mozos festivos tras ellas para su captura, alguna reconducida y otras "fusiladas"

También ha conocido otros espectáculos ajenos al mundo taurino como una revista musical de destape que pudo acabar como el rosario de la Aurora. Conocido es el aguante del público ante la demora observada en el arranque de los espectáculos, ante la falta de un reloj oficial al que culpar, ya que en cierta ocasión una corrida de toros que debiera comenzar a las cinco y media de la tarde, arrancó una hora más tarde tras varias tentativas siendo sus motivos adecentar el ruedo a última hora en lugar de hacerlo con antelación, ausencia de los picadores, un caballero en plaza dando vueltas al ruedo sin ton ni son para "entretener" y el público sin protestar hasta el despeje inicial, no siendo la única vez que corrió similar suerte.

Igualmente presenciamos como el caballo del alguacilillo, quizás el mismo antes aludido, salía del ruedo de estampida saltando limpiamente la barrera, desmontado a su jinete y huyendo por la puerta de arrastre hacia la calle. Ocasiones varias en que se ha dado suelta a dos toros al mismo tiempo por la puerta de chiqueros ante la perplejidad del matador de turno (en cierta ocasión fue Antonio José Galán), e incluso algún astado ha saltado al callejón haciéndolo de costado según salía de los toriles avasallando a cuantos se encontraban a su paso, lo mismo que sucedía cuando el salto lo daban desde el ruedo; destrozo de burladeros o barreras también se han dado con cierta facilidad. Igualmente se sabe que en un desencajonamiento de los toros a lidiar, espectáculo que contaba con muchos aficionados, una de las reses se negó a entrar en los corrales, ha-

ciéndose de noche y ya sin público conseguir de madrugada su entrada en aquellos.

Hubo un espectáculo montado para señoritas toreras que ante la insignificancia de los becerros la gente pedía a gritos la devolución del importe pagado y alguien interpretó la palabra "revolución", eran años convulsos, y la guardia civil accedió al callejón apuntando a la multitud, afortunadamente sin consecuencias. En cierta ocasión se montó en plenas fiestas un festival taurino, en el que actuó uno de los hermanos Marín, de Tudela, bajo un sol de campeonato y en la solanera apenas había espectadores, por lo que se invitó a estos a irse a las localidades de sombra, curiosamente alguno se quedó echando la siesta o dormitando el "pedo".

Un insulto hacia ella ha sido el que en fechas recientes se haya utilizado como pipí-can para el desahogo de los perros de la ciudad, creo que esta plaza por su historia merecía un respeto y no creo sea el lugar más adecuado para tal fin, la única que yo conozco en que se soltaban novillos para las chicas a petición de ellas, retirándose los varones.

Numerosas anécdotas podrían reseñarse en sus más de cien años de historia pero el más sonado y que pudo tener graves consecuencias fue la organización de un concurso de jotas en su recinto cuya salida al redondel por sus componentes se demoraba pese al blanco pañuelo del presidente que hartó de la espera mandó un toque de trompeta que habitualmente se usa para la salida de la res y éste toque coincidió con el desfile de los jotos, pero entonces el encargado del toril (a saber en que pensaba) dio puerta a una vaca brava de las usadas en fiestas y sin embolar que se hartó de golpear, hasta que se hizo con una jotertera a la que zarandeó a base de bien. La plaza parecía una revolución culpándose unos a otros del desaguisado. Afortunadamente la mujer, salvo los golpes no sufrió graves lesiones lo que el público comprobó tras ser sacada de la enfermería para que la vieran y el festival pudo celebrarse con evidente retraso, aunque muchos cuerpos no estarían para mucha jota. Este hecho dio lugar a una popular jotica que dice; Si acudes a Estella a cantar/ no dejes de ir bien acolchada/ pues cuando menos lo piensas/ sueltan una vaca brava.

Espero que queden entre nosotros estelenses que recuerden estos pasados sucesos y los que no los conocían ahora ya los conocen. Vaya mi agradecimiento para cuantos nos hicieron pasar buenas tardes en este coso taurino, muy especialmente a esos aficionados arriesgados capaces de recortar, lancear y también sufrir buenos revolcones para regocijo de los asistentes.

Ángel Santamaría C.

A ANDRÉS, MI CUÑADO (Buen Camino)

Treinta y ocho años esperando para tener un cuñado y ahora, que ya te tenía, te vas, sin despedirte, dejándonos desamparados.

Ganándote el Jubileo estabas haciendo el Camino, y en mitad de la ruta enfilaste hacia el Cielo.

Siempre sonriente y alegre, gusto daba verte disfrutar: de la vida, de la música, de tu familia y amigos, de los fieles animales, de la bici y las flores y del saxofón a raticos.

Rotos y destrozados estamos y llorando tu partida nos quedamos, aunque bien sabemos que un día nos reencontraremos.

Por eso mismo sonreiremos, pues, aunque este verano el cielo se ha nublado, un claro espléndido se ha abierto para abrazarte, querido cuñado. ¡Buen Camino, Andrés, cuñado! Porque morir no es el final del camino solo el principio.

**Patxi Murguialday,
Asunción de María del 2021**



TELÉFONOS DE INTERÉS

Atención a la Mujer
016 / 948 556 310

Ayuntamiento de Estella-Lizarra
948 548 200

Cáritas Estella
948 550 426

Centro de Salud de Estella-Lizarra
948 556 350 / 948 556 287

Consorcio Turístico de Tierra Estella
948 546 503

Correos y Telégrafos
948 551 792

Cruz Roja
948 795 099

DNI
Cita previa: Policía Municipal
948 548 226

Expedición: Casa de Cultura Fray Diego de Estella

Estación de Autobuses de Estella-Lizarra
948 550 127

Farmacia de Guardia
948 226 000

Guardia Civil
062 / 948 550 232

Hospital García Orcoyen
848 435 000

Juzgados de Estella-Lizarra
948 550 793 / 948 550 294

LASEME
948 554 241

Mancomunidad de Montejurra
948 552 711

Oficina de Turismo
948 556 301

ORVE
948 55 22 50

Policía Foral de Estella-Lizarra
948 555 576

Policía Municipal
092 / 948 548 226

Servicio Navarro de Empleo
948 550 712

Servicio Público de Empleo Estatal (SEPE)
948 990 598 / 901 11 99 99

SOS Navarra
112

Registro Civil
948 54 60 52

Taxis
948 550 001

TEDER (Centro de Desarrollo Rural de Tierra Estella)
948 55 65 37



música

'SOB ROCK' de John Mayer

'Sob Rock' es el nuevo álbum de John Mayer, y esta colección marca el octavo álbum de estudio completo del artista. 'Sob Rock' está producido por John Mayer y Don Was, y la mayor parte del álbum se grabó durante la pandemia mundial de 2020-2021. El álbum se anunció con el single y vídeo 'Last Train Home'.



lecturas

'CAUSAS URGENTES'

de Paula Leonor Rodríguez

Un tren que se dirige a Buenos Aires sufre un accidente. En el recuento de las víctimas faltan dos de las cuarenta y tres personas que viajaban en el tren, entre ellas Hugo Lamadrid, un presunto homicida que aprovecha la situación para escaparse de la policía. Mientras todo el país espera los resultados de ADN delante de la televisión, una mujer y su hija enfrentada a un gran dilema se dan a la fuga sin mirar atrás.

En medio del sinfín de interrogantes, denuncias e hipocresías que inundan los medios de comunicación, Osvaldo Domínguez, un inspector de policía adicto al trabajo, intenta dar con el paradero de Lamadrid. Aunque ostenta un récord en resolución de homicidios, empieza este caso con mal pie. Hasta que decide saltarse las normas para demostrar que morir es la mejor forma de escaparse del sistema.

CAYD
Asistencia Domiciliaria
Tierra Estella

Atención domiciliaria
Servicio hospitalario
Acompañamiento médico
Información y asesoramiento

"Ayudarte a tener tranquilidad es nuestra prioridad"

Avda. de Yerri, 17 - 31200 Estella-Lizarra • T. 622 336 592 - 848 414 113
E-mail: cayd@cayd.es
www.cayd.es

HORÓSCOPO



ARIES: Con una alimentación cuidada y equilibrada, las actividades deportivas o los esfuerzos físicos están muy indicados en este momento de su vida.



TAURO: Para que todo marche bien debe abandonar un poco el autoritarismo y dejar que los que dependen de su protección gocen de alguna libertad de movimiento.



GÉMINIS: En el terreno profesional o en el trabajo los imprevistos le obligarán a cambiar de planes y a ser más humilde en sus aspiraciones. Sea realista, con buena dosis de paciencia logrará llegar hasta donde quiere.



CÁNCER: Conviene poner en orden todos los asuntos relacionados con el amor, pues hay peligro de que haya sentimientos encontrados y equivocaciones, que con buena voluntad se pueden resolver favorablemente.



LEO: Disfruta de posiciones de liderazgo pero la rebeldía le impulsa a la imprudencia. La situación es favorable para los temas científicos y adversa para ocupaciones convencionales.



VIRGO: Está tan inmerso en las cuestiones sociales que sólo la influencia lunar le recordará ocasionalmente que también tiene necesidades propias que atender y que debe preocuparse de su persona.



LIBRA: Los astros están en posición favorable a todo lo que tenga que ver con sus relaciones personales, afectos, amor. Buen momento para cultivar sus amistades y hacer nuevos amigos.



ESCORPIO: Una sutil pereza interior le impulsa a serpentear por los caminos de la fantasía. Con decisión y energía evitará que sus sentimientos y emociones sean traicionados. Está en su elemento, navegando sin contratiempos.



SAGITARIO: Aparenta ser persona dura, que no hace concesiones. Sin embargo le resultará difícil mantener esa postura entre sus amigos o las personas que le aman. Su fondo sentimental le delata.



CAPRICORNIO: Existe la posibilidad de ascender a un nivel social superior por intermedio de amigos o relaciones, que compensará las decepciones del pasado. En los temas comerciales encuentra condiciones afortunadas.



ACUARIO: Para la salud es importante cultivar los hábitos saludables, que a la larga son los que le ayudan a mantenerse en buena forma.



PISCIS: Efectos beneficiosos que no solo le mantienen en forma, sino que le procuran un talante alegre, con buen humor y energía vivaz.



FARMACIAS DE GUARDIA

> ESTELLA

- Viernes 20 de agosto.
De 9 a 21 h: M. Roncal Garraza, Yerri, 9. De 21 a 9 h: M.J. Echávarri Pascual, Carlos II el Malo, 1.
- Sábado 21 de agosto.
C. Rosón Lete. Yerri, 6
- Domingo 22 de agosto.
S.M. Laspalas Manzanero. Yerri, 29
- Lunes 23 de agosto.
De 9 a 21 h: M. Nagore Solano, Arieta 11. De 21 a 9 h: M. Goyache Sainz de Vicuña, Baja Navarra, 7
- Martes 24 de agosto.
De 9 a 21 h: S. Gastón-I. L. de Dicastillo, Fueros, 8. De 21 a 9 h: O. Aguirre Encinas, Pl. Amaiur, 2
- Miércoles 25 de agosto.
De 9 a 21 h: R. Arza Elorz, Dr. Huarte de San Juan, 6. De 21 a 9 h: M.J. Echávarri Pascual, Carlos II el Malo, 1
- Jueves 26 de agosto.
De 9 a 21 h: M. Berraondo Aramendía, Fray Diego, 15. De 21 a 9 h: M. Goyache Sainz de Vicuña, Baja Navarra, 7
- Viernes 27 de agosto.
M.J. Echávarri Pascual. Carlos II el Malo, 1
- Sábado 28 de agosto.
M.J. Echávarri Pascual. Carlos II el Malo, 1
- Domingo 29 de agosto. S.M. Laspalas Manzanero. Yerri, 29

> OTRAS LOCALIDADES

- Del 20 al 22 de agosto.
LEZAÚN
C.J. Ros Nestares. Pl. Mayor, 3
VIANA
F.J. Martínez García. Rúa de Santa María, 10
- Del 23 al 29 de agosto.
DICASTILLO
M.D. Sagasti Lacalle. Nueva, 5
BARGOTA
O. Echaide Fernández. Real, 12
ESPRONCEDA
D. González Mendizábal. Picota, 2



HOTEL YERRI
Cafetería
platos combinados
Restaurante
menú fin de semana 25€
Avda. Yerri, 35
31200 ESTELLA - NAVARRA
T. 948 54 60 34 - F. 948 55 50 81
www.hotelyerri.es





ENTRE PARTICULARES

Haznos llegar tus anuncios por...

E-MAIL entrepaticulares@callemayor.es

TELÉFONO 948 55 44 22

EN PERSONA C/ García el Restaurador, 10-2ºD. Estella-Navarra



1. BOLSA INMOBILIARIA

1.1 VENTA DE PISOS APARTAMENTOS Y CASAS - ESTELLA

Se VENDE piso en Estella en plaza Sierra de Aralar. Última planta. 3 hab. 2 baños, ascensor y trastero. P: 141.000 euros. T. 619530885 / 948554270

SE VENDE piso económico en buen estado. 3 habitaciones. Plaza de San José de Estella. T.648704227

Se VENDE piso de 3 hab., 2 baños, garaje y trastero en plaza Amairu. P: 150.000 euros. T. 656991947

Se vende piso en calle Lizarra, cuarto piso, exterior con ascensor, muy soleado. 3 h, Salón, cocina, 1 baño, despensa y trastero. T. 948553081

Se VENDEN dos locales en Urb. El Puy. Uno de 56 m2 con plaza de aparcamiento y otro de 78 m2 con plaza de garaje. Ideales para transformar en loft. Con derecho a zona deportiva y piscinas. T. 619634071

1.1 DEMANDA

BUSCO piso o casa en Estella o alrededores en venta. T.646181139

Pareja BUSCA piso en alquiler en Estella con ascensor. T.641661401

1.2 VENTA DE PISOS, APARTAMENTOS Y CASAS - FUERA

Se vende casa en Torres del Río, en calle Mayor, 4. Con tres habitaciones, cocina, txoko y desván. T. 944675506

SE VENDE ANTIGUA CASA PARROQUIAL REHABILITADA en el Valle de Yerri (a 10 min de Estella). Amueblada. Para entrar a vivir (330 m2 útiles): 188.800 euros. T. 665746664 (Itziar)

VENDO casa con huerto de 4.000 m2. Todo por 118.000 euros. T.650428982

Se VENDE piso en Ayegui. 3º sin ascensor. Amplio balcón con vistas a Montejurra. P: 79.000 euros. T. 948550442 / 629230552

VENDO casa en Andosilla en muy buen estado y amplia. 4 habitaciones y apartamento en la planta baja. Bajera muy grande y ático. T.636710775

Se VENDE apartamento en hotel Irache (Ayegui). Precio: 36.000 euros. T. 649015111

Se VENDE piso barato en la Plaza de Santiago. T. 600646423

Se VENDE casa en Dicastillo. 84 m2. Tipo buhardilla. Con terraza. T. 653151277

Se VENDE casa de piedra para entrar a vivir en Arellano. Muy bien de precio. T. 948527264.

Se VENDE casa y huerta en Tierra Estella. Zona de caza y perretxikos. T. 664152569

1.2 DEMANDA

COMPRO casa de pueblo, corral, pajar o terreno edificable. T. 698511525

COMPRO casa de pueblo. No importa estado ni lugar. T.693694976

COMPRARÍA casa de planta baja para persona mayor en Tierra Estella o cercanías. Con algo de terreno. T.698511525

1.3. VENTA DE LOCALES, OFICINAS, GARAJES, BAJERAS Y TERRENOS

VENDO O ALQUILO plaza de garaje en la calle Miguel de Eguía. T.686642897

Vendo finca en Arróniz de 380 m2 que incluye: casa de tres plantas reformable, huerto interior y cocheras que cierran la finca. T. 627734829

VENDO o ALQUILO finca de 4 robadas en el término de Villatuerta. Tiene nave de 300 m2 y mucha agua de pozo. T.686879799

SE VENDE terreno urbano en Zufía. T. 606148135

Se vende terreno urbano en Larrión de aproximadamente 780 m2, junto la carretera. T. 717706822

1.3. DEMANDA

COMPRO plaza de garaje en barrio Arieta (Sector B). T. 686 27 96 70

Se BUSCA para comprar huerto o parcela pequeña con regadío y, si pudiera ser, con gallinero o casa para guardar aperos. En Estella o pueblos de alrededores. T. 678143723

Empresa seria BUSCA terreno de regadío de 5 a 10 hectáreas, en la zona de Tierra Estella. Con nave a poder ser. Posibilidades de generar puesto de trabajo. Preguntar por José Mari T.640076575

1.4. ALQUILER DE PISOS, APARTAMENTOS Y CASAS ESTELLA

Se alquila apartamento en Estella. T: 676269029

Se ALQUILA habitación céntrica en Estella. T. 698824738

Se ALQUILA piso en Estella de 3 habitaciones y 1 baño. Muy céntrico y en condiciones inmejorables. T. 617189794

1.4. DEMANDA

Busco una habitación en ESTELLA. Tengo trabajo estable. T. 637 308 062

Se BUSCA piso céntrico en alquiler con ascensor. Pagaría entre 400-500 euros/mes. Pago puntual y seguro. T. 650167082

1.5. ALQUILER DE PISOS, APARTAMENTOS Y CASAS - FUERA

En Puente la Reina - Gares, se alquila plaza de garaje en Plaza el Txori. T: 636571783

En Puente la Reina - Gares, se alquila trastero en Plaza el Txori. T: 636571783

SE ALQUILA apartamento en Benidorm. Segunda línea de playa. 3 piscinas. T.661644658

Se ALQUILA apartamento en la merindad de Estella. Primer piso. 1 habitación, salón cocina, baño, pasillo y balcón. Todo a exterior. T.669644410

Se ALQUILA piso en Donostia (Amara) para estudiantes. Dos habitaciones. T. 636810762

Se ALQUILA precioso apartamento perfectamente equipado para cuatro personas en el casco histórico de Hondarribia, 15 kms de San Sebastián, para temporadas cortas (mínimo una semana) de Semana Santa en adelante. T.653711526

1.5. DEMANDA

Profesor francés busca un apartamento amueblado y equipado, limpio y tranquilo para alquilar de julio a fines de octubre en pueblo o pequeña ciudad de Navarra u otra provincia limitrofe. Contacto por e.mail: j.dutoya@laposte.net

BUSCO piso o habitación de alquiler. Trabajo en el hospital. T.673137886

Se BUSCA vivienda en alquiler vacacional en Ayegui durante el mes de Julio. T. 644448580 (Edure-llamar por la mañana)

Se NECESITA piso en alquiler en Pamplona. T. 650425908

Mujer de Estella necesita piso para alquiler. Urge. Máximo 400 euros. T. 653512844

1.6. PISOS COMPARTIDOS

BUSCO habitación para alquilar en Estella, chico responsable y educado con trabajo estable. T. 631840402

BUSCO habitación en piso compartido con dos dormitorios o compañero para buscar piso de alquiler en Estella. T. 616771821

SE ALQUILA habitación con baño en la zona de la plaza de toros de Estella. T.602528948

Trabajador del hospital de Estella NECESITA una habitación o piso compartido con un chico o profesional. O acompañar a alguna persona mayor sola que desee aceptarme como compañero. T. 616771821

1.6 DEMANDA

BUSCO habitación en alquiler, hombre limpio, educado, deportista y con coche. No me importa convivencia con persona mayor. T.615392888

Mujer joven con un hijo de 10 años BUSCA habitación en alquiler en Estella. T.636302379

1.7. ALQUILER DE LOCALES, OFICINAS, GARAJES, BAJERAS Y TERRENOS

Se ALQUILA plaza de garaje en Monasterio de Iranzo. P: 35 euros/mes. T. 699697656

Se ALQUILA plaza de garaje en calle Gustavo de Maeztu. T. 608170929

Se ALQUILA plaza de garaje en sector B: calle la Merindad, nº 8-10. Precio: 50 € . T. 620813550.

Se ALQUILA plaza de garaje subterránea en el centro de la ciudad, parking de la Estación de Autobuses. T: 636571783

Se OFRECE huerta de regadío con borda para persona que le guste el trabajo de la huerta. T. 666684237

1.7. DEMANDA

Se NECESITA trastero para alquilar. T. 640347724

Se BUSCA plaza de garaje en alquiler en Ayegui. T.607183589

Se compra huerta 'con agua' en Ayegui o en Estella. T.616247022

1.8. TRASPASOS

Se TRASPASA panadería en funcionamiento en Ayegui. T.678823820 / 640556625

Se VENDE plaza sociedad gastronómica

OFFSET **DIGITAL**

ASTARRIAGA
GRAFICAS

- Carteles, folletos, libros, carpetas.
- Impresos publicitarios.
- Papelería de empresa (sobres, cartas, talonarios).
- Impresión y encuadernación de libros, en pequeña y gran tirada.
- Todo tipo de servicios de impresión y preimpresión.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Pza. Zugarrondo, s/n • T. 948 520 138
31178 ABÁRUZA- NAVARRA
www.graficasastarriaga.es
info@graficasastarriaga.es

PELLETS BISKARRET

El mejor pellet a domicilio

EL MEJOR SERVICIO Y PRECIO

669 755 564

Reparto en Navarra, Gipuzkoa y La Rioja



1. BOLSA INMOBILIARIA

- 1.1. Venta pisos, apartamentos ESTELLA
- 1.2. Venta pisos, apartamentos FUERA
- 1.3. Venta locales, garajes, terrenos...
- 1.4. Alquiler pisos, apartamentos ESTELLA
- 1.5. Alquiler pisos, apartamentos FUERA
- 1.6. Pisos compartidos
- 1.7. Alquiler locales, garajes, terrenos...
- 1.8. Traspasos

2. MOTOR

- 2.1. Automóviles
- 2.2. Motocicletas y ciclomotoros
- 2.3. Furgonetas, tractores, camiones y otros
- 2.4. Accesorios

3. DEPORTES

- 3.1. Bicicletas
- 3.2. Material deportivo

4. CASA Y HOGAR

- 4.1. Electrodomésticos
- 4.2. Mobiliario-decoración
- 4.3. Ropa
- 4.4. Varios

5. TIEMPO LIBRE

- 5.1. Electricidad y electrónica
- 5.2. Fotografía
- 5.3. Música
- 5.4. Libros, revistas, colecciones...
- 5.5. Juegos

6. TRABAJO

- 6.1. Servicio doméstico
- 6.2. Trabajos diversos
- 6.3. Varios

7. ENSEÑANZA

- 7.1. Clases particulares

8. ANIMALES

9. VARIOS

- 9.1. Objetos perdidos
- 9.2. Hallazgos

10. VIAJES

11. RELACIONES Y CONTACTOS

Estella. T.649795817

1.8 DEMANDA

COMPRO granja para aves. No importa estado. Págo al contado. T.698511525

2. MOTOR

2.1. AUTOMÓVILES

Se VENDE Citroën C2. 0944-CYK. T. 636272005

Se vende Mercedes-Benz Citan 112 Aut. TOURER Plus, sólo 1.813 Km. Modificado para minusválido. Matriculación turismo M1. P. 30.000 euros. T. 600519008

Se VENDE Citroën C2. Gasolina. T. 636272005

Se vende Peugeot 207 descapotable, 2 puertas, color negro, 68.000 km. Diesel. Muy cuidado. Mejor ver. P. 6.000 euros. T. 665246665

2.1. DEMANDA

COMPRO coche de segunda mano preferiblemente Volkswagen Golf en buen estado. T.650425908

COMPRARIA vehículo de segunda mano. No importa el estado. T.693258846

2.2. MOTOCICLETAS Y CICLOMOTORES

Se VENDE Vespa 200 cc. en buen estado. Color blanco. T. 649008928

SE VENDE moto Kymco Zing II 125. Está prácticamente nueva. 14.000 km. Todos los accesorios y maleta para dos cascos. T. 670334103

2.2. DEMANDA

Se COMPRO moto. T.948556103

2.3. FURGONETAS, TRACTORES, CAMIONES Y OTROS

Se VENDE motosierra Husqvarna 181 SE. T. 662062214

Se VENDE tractor CASE Internacional con remolque. T. 636272005

Se VENDEN motosierras nuevas. T. 616247022

Se VENDE trisurco. T. 616247022

Se VENDE sembradora Torre, gradas de 2,50 m y 4 m. T. 636329998

Vendo Auto caravana ADRIA 160CV. 6,96 largo x 2,73 alto. Amplia y muy bien cuidada. 98.000Km. T. 650258996

2.3 DEMANDA

COMPRARIA carro para coche que porte unos 500 kg mínimo. T.649393862
Se BUSCA furgoneta. T.643313353

2.4 ACCESORIOS

Vendo 4 neumáticos con sus respectivas llantas de aluminio de golf de 5 tornillos marca bfgoodrich. 195/65/R 15 91V. Están completamente nuevas y regalo la de repuesto, también con dosco. P. 250 euros. T. 659132051

2.4. DEMANDA

COMPRARIA tractor articulado. Caballos de 20 a 35. T.649393862.
Se NECESITA pistón y segmentos para mula Piva número 9. T.696518259

3. DEPORTES

3.1. BICICLETAS

Se vende bicicleta elíptica con pantalla LCD y soporte. P: 70 euros. T. 948554337
VENDO bicicleta eléctrica Xiaomi Qicycle. Sin estrenar. Precio negociable. T.660898923

Se VENDE bicicleta para niña, seminueva de 16" / De 2 a 7 años aprox. de 100 a 125 cm de altura) con ruedines incluidos. T. 676205936

3.1. DEMANDA

COMPRO bicicleta con motor de segunda mano para una señora muy necesitada. T.685403096

Urge COMPRAR bici de carretera talla 45 para niño de 7 años. T.653958995

3.2. MATERIAL DEPORTIVO

Se VENDE patinete de aluminio rojo para niño de 6 a 10 años. Seminuevo. T. 669758337

Se VENDE patinete de aluminio para niños de 3 a 10 años. T. 676205936

Se VENDEN cascos de moto. T. 616247022

Se VENDE neopreno Tribord prácticamente nuevo. 6 días de uso y en perfecto estado. Talla XL (hombre). Perfecto para uso en aguas entre 17 y 22 grados. T. 649 35 08 27

3.2. DEMANDA

Se COMPRO máquina de remo, sencilla y barata. T.697383622

**SE NECESITA
CAMARERO/A
CON EXPERIENCIA
T. 848 411 344**

4. CASA Y HOGAR

4.1. ELECTRODOMÉSTICOS Y UTENSILIOS DEL HOGAR

Se VENDE licuadora de extracción lenta. Nueva. T. 660853269
Se VENDE campana extractora de 90x47 cm. Acero inoxidable. Mepamsa. Poco uso. P: 100 euros. T. 680349019
Se VENDE un aspirador Rowenta. P: 50 euros. T. 948553201
Se VENDE batidora Moulinex nueva. P: 15 euros. T. 683525341
Se VENDE plancha eléctrica para asar Fagor. Nueva. P: 15 euros. T. 683525341

4.1. DEMANDA

Se VENDE microondas prácticamente nuevo. P.25e. T.948553201
NECESITARIA cocina de butano en buen estado de 3 o 4 fuegos con horno. T.948556103 / 651447275

4.2. MOBILIARIO Y DECORACIÓN

VENDO armario de cuarto de estar. T.608170929
Vendo sillas de madera de roble con asiento y respaldo de cuero. Buen precio. T. 692777784 (de 12:30 a 13:30 h.)
VENDO mesas y cómodas antiguas, y cabezal de cama de roble. T.667614634

Se venden 2 somieres articulados eléctricos de 90x190 y se regalan 2 mesillas y lámparas. P: 250 euros. T. 626 51 93 62

4.2. DEMANDA

Se COMPRO armario ropero. T. 616247022
Mujer sin recursos económicos NECESITA un sofá. T.602582620
Se NECESITA cama de matrimonio y armario barato. T.678123738

COMPRO armario ropero y sofá en buen estado. T.654035481

4.3. ROPA

Se vende cazadora THE NORTH FACE talla XL o XXL nueva a estrenar, negra y de chico por 70 Euros. 679376296

Se VENDE traje de comunión de niño estilo marinero, talla 8. Precio: 80 euros. T. 620639318

Se VENDE bolsito de fiesta en distintos colores. 5 euros. T. 683525341

Se VENDE bolso pequeño para transporte de perro. 35x30x27 cm. 10 euros. T. 683525341

Se VENDE bolso para transporte de perro mediano. 52x28x35 cm. 15 euros. T. 683525341

Se VENDE bolso modelo Kelly de piel marrón, 15 euros. T. 683525341

Se VENDE chaquetón de trozos de piel en marrón. Talla 46. P. 30 euros. T. 683525341

5. TIEMPO LIBRE

5.1. ELECTRICIDAD Y ELECTRÓNICA

Se VENDEN dos radios antiguas. T. 628536319

Se venden 2 módulos de memoria Ram G.skill de 16 GB cada uno. Casi nuevas y en muy buen estado. P: 175 euros. T. 630621814

Se vende móvil Sony xperia L. P: 50 euros. T. 630621814

Vendo videocámara PANASONIC. Incluye funda. Muy bien cuidada. P: 160 euros. T. 630621814

5.1. DEMANDA

BUSCO cargadores de PS Vita. T.634449652

Se COMPRO móvil de segunda mano, que tenga posibilidad de conexión a internet. T.602243977

5.2. FOTOGRAFÍA

SE VENDE teleobjetivo olympus digital 40-150 mm. 50 euros. T.639373408

VENDO máquina de fotos Samsung prácticamente sin estrenar. (Estella). T.948551695

5.3. MÚSICA

Se vende acordeón Paolo Soprano, 120 bajos, muy buen uso. T.696413047



ENVÍOS DE DINERO



VENTA DE PRODUCTOS DE ALIMENTACIÓN LATINOS



ESCÁNER, FAX Y FOTOCOPIAS



RECARGA DE MÓVILES



CYBER (Internet)



LOCUTORIO (Llamadas nacionales e internacionales)

Una
**ventana
al mundo**

**LOS ANDES
LOCUTORIO**

Plaza de los Fueros, 42. Estella-Lizarrá • Tel.: 948 49 53 40
losandeslizarra@hotmail.es

RIEZU
JOYERÍA - RELOJERÍA
DESDE 1968

C/ Nueva, 14 - ESTELLA
T. 948 55 11 34
www.joyeriariezu.com



ENTRE PARTICULARES

Se vende amplificador Marshall, seminuevo, para guitarra con distorsión y comas. T. 696413047

Se VENDE piano acústico vertical en buen estado. T. 692777784 (de 12:30 a 13:30 h.)

5.3. DEMANDA

COMPRO piano de segunda mano en buenas condiciones. T. 612276519

5.4. LIBROS, REVISTAS, COLECCIONES...

Se VENDEN monedas de plata de 1975 de Juan Carlos I de 100 pesetas. P. 60 euros. T. 948553201

SE VENDE libro con título: "La misericordia de Dios". Editado en 1747. P. 157 euros. T. 699297670

Se VENDE libro antiguo, de 1886, y grande: "Tierra Santa y Palestina", del editor Salvador Ribas. P. 70 euros. T. 948553201

5.4. DEMANDA

Se COMPRAN libros de grado medio, segundo de gestión administrativa. T. 616247022

5.5. JUEGOS

SE VENDE una batería instrumental infantil marca Jimbao. T. 618144959

5.5. DEMANDA

BUSCO juegos, CD's, libros de texto (EGB, ESO, FP), consolas Nintendo Switch, Lite Nintendo, Wii. T. 611369469

6. TRABAJO

6.1. SERVICIO DOMÉSTICO

Se OFRECE chico responsable para trabajar cuidando personas mayores, en limpieza o en el campo. T. 641743228

Se OFRECE persona para cuidado de personas mayores. Interna. T. 632750210

Se OFRECE señora para trabajar cuidando personas mayores. Interna o externa. En Estella o pueblos. Con papeles. T. 604121700

Chica responsable, cariñosa y amable, busca trabajo para cuidar personas mayores, niños, limpieza, noches en hospital. Buenas referencias. Disp. inmediata. T. 672422223

BUSCO trabajo para cuidado de personas mayores, cuidado de personas por las noches en el hospital de Estella... Experiencia. T. 625595610

SEÑORA responsable busca trabajo de interna o externa o por horas cuidando personas mayores, niños o limpieza. T. 603214107

Se OFRECE chica para trabajar como externa cuidando personas mayores, ayudante de cocina o limpieza. Por horas. Disponibilidad inmediata. T. 657944022

Se OFRECE chica para trabajar cuidando personas mayores, ayudante de cocina o limpieza. Por horas. T. 697694352

Señora responsable se ofrece para cuidado de personas mayores. En Estella o en pueblos como interna o externa, también por horas en hospital. T. 688284031

Señora responsable, cariñosa y amable

busca trabajo para cuidar personas mayores, niños y hacer noche en hospitales. Con buenas referencias y disponibilidad inmediata. T. 641262735

Se OFRECE chica para trabajar cuidando personas mayores. Con experiencia y recomendaciones. T. 642083906

Señora responsable busca trabajo al cuidado de personas mayores bien sea interna, externa o fines de semana. Con referencias y experiencia. T. 603795581

Chica responsable buscar trabajo como interna, externa o por horas. Con buenas referencias. T. 643212577

Se OFRECE chica para trabajar como interna o externa cuidando personas mayores. Con experiencia. T. 625595610

Se OFRECE chico para trabajar cuidando personas mayores, en el campo o en trabajos de limpieza. T. 641743228

Se ofrece chica para cuidado de personas mayores, con experiencia. T. 603795581

Se ofrece señora para trabajar fines de semana como interna o externa, con coche y carnet. T. 602424028

Señora se ofrece para trabajar en casas, cuidando personas mayores, limpieza... Tel. 632733472

Señora responsable BUSCA trabajo por horas, fines de semana o por las noches. Con mucha experiencia y buenas referencias. T. 698824738

Señora SE OFRECE para trabajar de interna para atender a personas mayores. T. 641947645

Señora responsable BUSCA trabajo en el cuidado de personas mayores como interna o externa o fines de semana. Con referencias y experiencia. T. 603795581

Chica responsable BUSCA trabajo para cuidado de personas mayores. Interna, externa o por horas. Con muy buena referencia. T. 643212577

BUSCO trabajo para cuidado de personas mayores, niños, limpieza. Interna o externa. Con mucha experiencia. T. 664194294

Chica BUSCA trabajo. Experiencia en cuidado de personas mayores, interna o externa. Reemplazo, cuidado de niños, etc. T. 635033475

Se OFRECE chica estudiante de Bachiller para cuidado de niños en verano en Estella. Muy responsable. T. 659558441

BUSCO trabajo. Cuidado de personas mayores o limpieza. Interna, externa o por horas. Con experiencia. T. 632049679

BUSCO trabajo. Cuidado de personas mayores o limpieza. Interna, externa o por horas. Con experiencia. T. 66419429

Señora responsable BUSCA trabajo en el cuidado de personas mayores, de limpieza o cuidado de niños. Con buenas referencias. También fines de semana. T. 6982470116

Se OFRECE señora para trabajar como interna. Con experiencia en personas mayores. T. 632750210

Señora busca trabajo de interna para cuidado de personas mayores. Con referencias. Disponibilidad inmediata. T. 689876250

Se ofrece señora para cuidado de personas mayores. T. 6413141276

Señora busca trabajo para cuidado de personas mayores, con experiencia y referencias. T. 698247338

Señora responsable busca trabajo en el cuidado de personas mayores, con experiencia. T. 631421102

SE OFRECE chica para trabajar cuidando personas mayores o niños. Por horas o fines de semana. T. 643226725

Se OFRECE chica para cuidar personas dependientes. En Estella o fuera. Con coche. T. 602424028

Señora se ofrece para trabajar en el cuidado de personas mayores como interna. T. 642034088

Señora responsable BUSCA trabajo en cuidado de personas mayores, de interna y fines de semana. Con mucha experiencia y buenas referencias. T. 631551609

Señora BUSCA trabajo de interna para cuidado de personas mayores. T. 698976250

Se ofrece señora para cuidado de personas mayores, como interna, Con acreditación en geriatría. T. 675681574

Chica responsable BUSCA TRABAJO de cuidado de personas mayores, bien sea interna o externa. Con experiencia y buenas referencias. T. 603795581

Mujer de 39 años BUSCA trabajo. Cuidado de personas mayores, de externa o interna, o cuidado de niños y limpieza. T. 632049679

Se OFRECE señora para cuidar personas mayores. T. 641341276

Chica BUSCA trabajo en cuidado de personas mayores o niños, limpieza o como camarera de bares. T. 635033475

Chica BUSCA trabajo en cuidado de personas mayores. También en pueblos. De externa o interna. Con experiencia. T. 665651904

BUSCO trabajo en cuidado de personas mayores, interna o externa, de limpieza, por horas... T. 671391906

Señora responsable y con mucha experiencia BUSCA trabajo para cuidado de personas mayores, interna o fines de semana, con buenas referencias. T. 698824738

6.1. DEMANDA

Se NECESITA chica para labores de casa que tenga experiencia en cocina española 3 veces por semana, mayor de 35 años. T. 602647086

6.2. TRABAJOS DIVERSOS

Se NECESITA pintor con experiencia que sepa de pintura y de pladur. Con carné de conducir. T. 690909052

Chico ecuatoriano busca trabajo como peón de la construcción, o trabajos en granja. Disponibilidad inmediata. Con papeles y carné de conducir. T. 679 714 533

Se OFRECE chico para trabajar en granja o en el campo o cuidando personas mayores. T. 641612962

Se OFRECE chico para trabajar como reparador, panadería o labores de limpieza. T. 674543535

BUSCO trabajo de cocinero de restaurante, camarero o ayudante. T. 632462676

BUSCO TRABAJO en construcción, jardinería, cuidado de personas mayores... T. 631567225

6.2. DEMANDA

Se NECESITA peluquera para Estella con conocimientos en trabajos técnicos y peinados. T. 659558455

7. ENSEÑANZA

7.2. DEMANDA

Se busca profesora particular de clases de matemáticas y física para preparación para ingreso a la universidad. Whatsapp y Telegram: 634569568

Se busca profesor/a de teatro para grupo

(pequeño) de adultos en Tierra Estella. 676216651

8. ANIMALES

Se venden conejitos mini toy. Minilop y angora distintos colores especial mascotas T. 692694598 / 665617136

REGALO cachorro raza pequeña madre bodeguera. T. 626895343

Se VENDE arenero para gatos cubierto. Muy bonito. Con asas y su cajón extraíble para limpieza. P. 20 euros. T. 627114797

9. VARIOS

Se VENDEN dos máscaras africanas originales. T. 650664680

Se VENDE moneda de 20 reales de plata, de Isabel II, de 1855. Bien conservada. Precio: 80 euros. T. 699297670

SE VENDE leña de encina seca. T. 696252985

Vendo leña. T. 635366564

Se vende, bolsitas de fiesta, 5€, Parrillas de asar, 15€. Colchones cama de 90, 10€. Barra protectora cama niño, 10€. Bolso transporte perros, pequeño y mediano, 10€. T. 683525341

Se VENDEN monedas de plata de 1975 de Juan Carlos I de 100 pesetas. P. 60 euros. T. 948553201

SE VENDEN dos ventanas balconeras con persiana negra. Interior, blanca. Exterior gris forja. Cristal doble con cámara. 2,28 alto x 1,10 ancho. P. 980 euros. T. 618294111

SE VENDE barrera protectora para cama de niño pequeño de 1,50. P. 15 euros. T. 683525341

SE VENDE joyero de madera con varios departamentos. P. 10 euros. T. 683525341

Se vende gradilla de 3 filas y rastrillo, 4,30 m de anchura. Plegado manual. Impecable. T. 676014817

9. DEMANDA

COMPRARIA agapornis macho. T. 948552483

COMPRARIA jaula para periquitos. T. 653512844

9.1. OBJETOS PERDIDOS

PERDIDAS gafas graduadas en Estella el viernes 2 julio. Tienen una funda negra con lentejuelas. Si alguien las ha encontrado puede llamar para notificarlo a la residencia Santo Domingo de Estella. T. 948552311

PERDIDAS gafas de ver de pasta marrón con funda Amici. T. 680752315

10. VIAJES

Se NECESITA compartir viaje a Burlada de lunes a viernes. Salida de 7 a 8 horas y regreso de 14.30 a 15 horas. T. 662254669

COMPARTO coche de Estella a Pamplona, ida y vuelta. Horarios: ida, 8.30 h y vuelta, 20.45 horas. T. 675466763

11. RELACIONES Y CONTACTOS

Caballero de 52 años guapo y simpático busca mujer de Tierra Estella y alrededores para amistad y posible relación. T. 645793072

Hombre de 57 años busca mujer de parecida edad de Estella o alrededores para relación. T. 678452048

Se OFRECE persona para peinado de trenzas de raíz. T. 632586864

Electromecánica AUTOTEK

DIAGNÓSTIC	MECÁNICA Y ELECTRICIDAD
SUSPENSIÓN	PRE-ITV
FRENOS	DIRECCIÓN
INYECCIÓN	AIRE ACONDICIONADO
	NEUMÁTICOS
	ESCAPES

C/ Merkatondoa, 16 F • T.: 948 033 028
Estella/Lizarra
e.m.autotek@gmail.com

SERVICIO 24H

CERRAJERÍA ECHEGARAY

- Copias de llaves
- Mandos a distancia
- Persianas
- Mosquiteras
- Armarios empotrados
- Puertas
- Afilado de cuchillos y tijeras

Plaza de la Coronación, 4
(frente a la estación de autobuses)
ESTELLA
T. 652 190 296

NUEVO LOCAL



PLANES EN TIERRA ESTELLA

FERIA DE PRODUCTORES Y ARTISTAS DEL VALLE DE AMÉSCOA

Espacio Lurederra (junto al cruce de Baríndano camino al nacedero)

Del 7 al 29 de agosto

Viernes, de 17:00 a 20:30

Sábados y domingos,

de 11:00 a 14:30 y de 17:00 a 20:30

Entre los artículos que los visitantes se podrán encontrar, **productos de la tierra** como quesos, mermeladas, miel, así como **productos artesanos** de joyería, textil, talla de madera, arte y libros de autor.

La artista Rakel Ramos llevará a cabo una intervención en la feria con la finalidad de "vestir" el lugar utilizando materiales del entorno.

ACTUACIONES AL AIRE LIBRE

Estella-Lizarra

Jardines del Espacio Cultural

Los Llanos

Agosto

Próximas actividades y actuaciones del programa de verano del Ayuntamiento de Estella-Lizarra.

Viernes 20 de agosto. Flamenco On Fire. La jornada tiene reservadas dos actuaciones: de mañana bailarán Ángel Ocray y Luis Chaves 'Piti'. Será en la plaza San Martín con entrada gratuita hasta completar aforo. Por la tarde, en los Jardines del Espacio Cultural Los Llanos, a las 21 horas, actuarán Pepe Habichuela, Kiki Morente y Bandolero. Entrada: 15 euros. Organizan el Ayuntamiento de Estella-Lizarra junto con Flamenco On Fire.

Viernes 27 agosto. Concierto Irkaia y Belako. El primer grupo actúa a las 20 horas y el segundo, a las 22 horas. Precio: 15 euros.

Sábado 28 de agosto. Actuación

conjunta del grupo Korrontzi junto con el grupo de danzas Larraiza. A partir de las 20 horas. Entrada: 15 euros.

Domingo 29 de agosto. Bertso Jaialdia.

Lezaun

Plaza del Ayuntamiento o frontón

Sábado 21 de agosto

El **grupo Iparfolk** hace visible la base celta en cada uno de los temas, pero con esta mezcla de ritmos, podríamos considerar que el estilo del grupo se define en un más que bien nombrado folk/celta/fusión, siempre sin perder ese ímpetu rabioso que también se manifiesta claramente en sus directos.

CONCIERTO

Estella-Lizarra

Iglesia de San Juan

Viernes 27 de agosto,

a las 20:30

Gran Concierto de Órgano, con entrada libre, a cargo de Fabien Chavrot, organista titular de Saint Jean de Montmartre, París. El evento será retransmitido en pantalla grande.

EXPOSICIONES

Viana

Antiguo hospital de peregrinos e iglesia de San Francisco

Segunda quincena de agosto

Estos espacios acogerán dos muestras sobre el Camino de Santiago. La primera, comisariada por el Archivo General y Real de Navarra titulada 'Camino de Santiago. Una mirada reflexiva', en el antiguo hospital de peregrinos, y la otra que se ubicará en San Francisco y que ha sido realizada por Felix Cariñanos, historiador y etnógrafo vianés.

Estella

Museo Gustavo de Maeztu, Museo del Carlismo y casa de cultura Fray Diego

Agosto y septiembre

Hasta el 12 de septiembre, el **Museo Gustavo de Maeztu** alberga la exposición del artista estadounidense Don Herbert. Ofrece una selección de veinticinco obras del Premio Nacional de Grabado 1999 cedidas por la galería donostiarra Altzerri.

El **Museo del Carlismo** ofrece hasta el 14 de agosto la exposición temporal 'El legado Uranga', una muestra en pequeño formato homenaje al general José Ignacio Uranga, a su nieto, el pintor Pablo Uranga, y al acto de donación de patrimonio artístico realizado por Elena María Uranga.

La **casa de cultura Fray Diego de Estella** reúne nada menos que una parte de la prolífica obra del artista Jesús Mari Bea. Son 400 las acuarelas que tiñen de color las paredes de sus dos salas de exposiciones temporales durante todo el mes de julio y desde el 17 hasta el 29 de agosto.

IGUALDAD

Estella

Agosto

El área de Igualdad y Mujer organiza varias actividades para los próximos días.

- **Taconeando hacia la igualdad**, con Toño Jiménez. Martes 3, 10, 17 y 24 de agosto. 18.30-20 h.

Contacto: 948 548 237 y 648 201 040.

- **Encajeras.** Viernes 20 y 27 agosto, de 17.30 a 20.30 h. en el parque de Los Llanos.

- **Yoga en familia** acompañado de artes plásticas como herramienta de expresión.

Sábado 21 de agosto, de 10:00 a 11:30, en la zona del Agua salada.

Contacto: igualdad.berdintasuna@estella-lizarra.com

El Área de igualdad del Ayuntamiento de Estella-Lizarra ha previsto dos actividades en agosto dentro de su programación al aire libre 'Me cuido, te cuido, nos cuidamos'. 'Nik zaintzen dut, zuk zaintzen duzu, geure burua zaintzen dugu'.

TALLERES INFANTILES

Estella

Biblioteca de Estella

26 de agosto y 2 de septiembre

Ambos a las 11 horas

La biblioteca de Estella acoge el 26 de agosto y el 2 de septiembre dos talleres para el público infantil enmarcados en el programa 'Bibliotecas por la paz y la convivencia' del Gobierno de Navarra.

26 de agosto. Taller 'Tenemos derecho a'. Dirigido a chicos y chicas entre 8 y 12 años. La actividad propone una misión en común en la que, a través de pruebas y pistas, los participantes se acercarán a la Declaración Universal de Derechos Humanos. Es un juego en el que podrán conocer movimientos sociales y personas referentes de los diferentes continentes.

2 de septiembre. Taller '¡Manos abiertas, esto es un derecho!'. De 5 a 8 años, con una duración de una hora. Dinamizará Izaskun Mujika. La sesión tendrá dos partes: una primera de narración oral y otra de actividad práctica, creativa y artística. A través de varios cuentos se bajarán dos conceptos: la universalidad de los derechos y que todo derecho conlleva un deber. Después de la narración oral se realizará la actividad 'El bosque de los derechos'. Dará como resultado un bosque de manos abiertas diferentes, diversas y creativas que permanecerá en la biblioteca.

CONCURSO DE JOTA

Allo

Paseo de la Fuente.

Sábado 11 de septiembre.

10:30 y 17:30



Celebración del **II Concurso de Jota Navarra Villa de Allo - Jesús Garraza** en categorías benjamín, infantil, veterano, juvenil, amateur y adulto. Premio especial 'Jota inexpugnable'.

Más información en el facebook @j.villadeallo, en la web www.allo.org o en el teléfono 676 206 190.

¿te acuerdas?



Del 25 de agosto al 7 de septiembre de 2005 - revista nº 317

NUESTROS PUEBLOS, EN FIESTAS

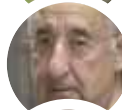
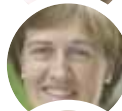
Abierto el tercer tramo de la Autovía del Camino.

El 28 de julio de 2005 se abrió al tráfico el tercer tramo de la Autovía del Camino entre la Variante de Puente la Reina y Estella. El Tramo III, con una longitud de 12,2 kilómetros, pasaba junto a las localidades de Mañeru, Cirauqui, Lorca, Lácar, Murillo, Arandigoyen y Villatuerta y contaba con enlaces en las localidades de Mañeru, Cirauqui, Alloz, Lácar y Villatuerta. La inauguración suponía que el trayecto entre Estella y Pamplona ya se podía realizar en vía rápida, a excepción del tramo del Perdón.

Las obras, que comenzaron el 15 de marzo de 2003 tenían prevista su finalización el 30 de septiembre de ese mismo año con un presupuesto que ascendía a 52.865.144 euros.



Puedes consultar este y otros recuerdos en la página web de nuestra revista. Encontrarás en formato PDF y podrás visualizar y descargar todos los ejemplares de Calle Mayor desde su origen en <http://www.revistacallemayor.es/numeros-anteriores/>



ENCUESTA

¿Qué opina de los tramos abiertos de la autovía Pamplona-Logroño?

Participaban en la encuesta Luis Tobes Urra, M^a Carmen Armañanzas Bujanda, Ana Ruiz Cantón, Javier Ocáriz Larrainzar, Pili Suescun, Elduayen y Juan Andrés Echeverría Mecoleta.



TAMBIÉN HACEN CM

Academia Aralar	24
Amife.....	6
Andrés Beraza escuela de danza ..	48
Aster psicólogos	34
Automóviles Marco.....	1
Autos Lokiz	10
Bar Florida	29
Bar La Txantona	9
Bar Pigor	12
Bar Txiko Malo	23
Bar Volante	36
Bar Xanti	14
Carnicería Javier.....	33
CAYD Asistencia a domicilio	40
Cerrajería Echegaray.....	44
Clínica del Pie Lizarra	34
Clínica Dental Río Ega	19
Clínica Dental Tellechea	29
Cristina Saenz podóloga	18
Eduerne Esquide	8
Electricidad Fija.....	36
Electromecánica Autotek	44
GDE Desatascos	33
Gimnasio Karate El Puy.....	31
Gráficas Astarriaga	42
Héctor Elizaga Dec.Interiorista	7
Heladería Lerma	12
Hotel Yerri	41
Inmobiliaria Azcárate	11
Joyería Riezu.....	43
Lacasadellavallas	27
Locutorio Los Andes	43
MRW Estella.....	20
Mugitu actividades	16
Muguerza gourmet	6
Panadería Mónica.....	8
Pellets Biskarret	42
Peluquería C5	9
Peluquería Oh la la	18
Restaurante Don Menú.....	12
Talleres Lamaison	5
Trujal Mendía	31
Ventanas Evaristo Ruiz	35
Ventanas Renoven	36
WIKAI	21

gracias

#OrgulloDonante

LLÉNATE DE ORGULLO

Comparte tu experiencia y presume de donante de sangre, de salvar vidas y de convencer a tu entorno para sumarse a un proyecto con más de 60 años de orgullosas donaciones.

BETE ZAITEZ HARRORTASUNEZ

Partekatu zure esperientzia eta harrotu zaitez odol-emailea izateaz, biziak salbatzeaz eta zure hurbilekoak 60 urtetik gora odola ematen harro-harro daraman proiektu bati atxikitzeko konbentzitzeaz.



adona

Asociación de Donantes de Sangre de Navarra
Nafarroako Odol Emaleen Elkarte

60 años compartiendo vida

adona.es



¿Y SI EMPIEZAS HOY?

Comprueba si cumples estos
3 requisitos y únete al orgullo de donar



EDUCA TU MOVIMIENTO Y VIVE LA DANZA

Acompañamos al alumnado en el descubrimiento de su estilo personal aportándole los valores, la creatividad y los detalles de la danza para que sean protagonistas del baile de su vida.



ANDRÉS BERAZA[®]
ESCUELA DE DANZA

Clásico. Contemporáneo. Moderno. Pilates
Danza para adultos
LK movimiento inteligente[®] (*)

- **Matrículas abiertas** para el curso 2021/2022
- **Grupos reducidos para todas las edades**
- **Clases para niños y niñas desde los 3 años, sábados por la mañana y entre semana**

*Descubre los beneficios de fluir a través de movimientos sencillos y accesibles, escuchando la inteligencia que tu cuerpo te transmite a través de tus sensaciones.